DIABIERNA 9 JANUARI 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw  www.diario.aw 2,00 FLORIN

ECONOMIA

MEP ta mira costo di bida sigui subi

Corte cu caso unda homber a uza Stanley blade pa hinca victima



ORANJESTAD (AAN): Corte di Prome Instancia a dicta sentencia di castigo combina pa un homber di Ecuador, kende a uza un Stanley blade pa hinca su victima.

Detaye na pagina 4.

Hues Comisario prolonga detencion di chauffeur di 24 aña

||| Accident fatal pa pareha Dominicano

- *Tin motibo valido pa e keda deteni*
- *Awor e ta wordo traslada pa Prison di KIA*

Ministro cu bishita di trabao na Warda di Polis na Shaba







ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta, Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers a haci un bishita di trabao na Warda di Polis na Shaba na unda e haya un recorido for di e Chef di districto di Noord, Inspecteur Raquel Ras. Ademas Minister Dowers a hiba combersacion breve cu demas funcionario na Shaba, manera e personal di Recherche, Unit Narcotica y demas agentenan presente.

E mandatario di Husticia a pasa inspecciona e cel blok y a hiba combersacion cu algun detenido cu tabata "lucht" na e momento di e bishita. Locual a resalta durante di e bishita ta e estado di e cura di Warda di Polis Shaba, caminda cu tin gran cantidad di auto, brommer y bicicleta confisca cu ta crea situacion no higienico pa e propio polisnan trahando. Minister Dowers ta lamenta cu un edificio publico cu ta sirbi comunidad tin falta di mantencion tanto riba e edificio mes, pero tambe riba e tereno tur rond cu ta yen di yerba y artefactonan cu no mester ta eyriba.

Parlamentario Rocco Tjon:

Atende cu suicidio y prevencion ta pidi accion y no excusa

ORANJESTAD (AAN): Ultimo tempo, Aruba ta wordo confronta cada biaha mas cu noticia tocante suicidio y intentonan di suicidio. Tras di cada caso tin sufrimento profundo y famianan cu ta keda atras cu hopi pregunta. Esaki por a wordo evita? E crecemento y visibilidad di e casonan tragico aki ta mustra un desaroyo preocupante cu no por wordo ignora.

Suicidio ta un reto social. Salud mental, presion social y acceso na ayudo ta hunga un rol central. P'esey mes, ta na gobierno, y specificamente e minister encarga cu Salud Publico, tin un responsabilidad grandi. Prevencion, señala trempan y capacidad suficiente den e sector di salud mental mester ta prioridad.

-Gobierno no a aloca mas fondo pa atende cu salud mental

Ora nos tene esaki na cuenta e ta lamentabel y alarmante cu minister Mervin Wyatt Ras a indica cu no lo pone recurso adicional pa e sector aki, y den presupuesto 2025 y 2026, mocionnan pa aloca mas fondo pa e sector aki a ser desaproba pa fraccionnan cu ta sostene Gobierno.



-Cua maneho y programa Minister Wyatt-Ras a introduci

E posicion aki no ta cuadra cu e señalnan creciente for di comunidad y cu e presion ya conoci riba e sector aki y su profesionalnan. Reconoce un problema sin inverti no ta un solucion. E situacion ta lanta mas pregunta ora nos wak e pasado politico di e minister. Ora e tawata parlamentario, e tabata un critico fuerte di e maneho pa atende cu salud mental y el a declara cu e tin tur solucion. Awor cu e tin responsabilidad ehecutivo, e mester indica kico concretamente e a cambia pa atende cu e situacion actual.

-Preguntanan na e mandatario

Pa e motibo aki tin 40 pregunta a wordo haci na e mandatario. Specialmente dirigi na e accion concreto di e minister desde cu e a drenta den funcion. Cua medida a wordo tuma? Cua iniciativa nobo a wordo lansa? Cuanto fondo adicional a wordo aloca?

Eduard Pieters, lider di PPA:

CMO a confirma cu Aruba tin su expertonan pa enfrenta crisis y bons bek



ORANJESTAD (AAN) Den entrevista cu Matutino DIARIO, tocante e reunion di Parlamento cu CMO (Crisis Management Office), Eduard Pieters, lider di fraccion di PPA, a bisa cu den tur nan conferencianan di prensa y publicacionnan, PPA ta reitera cu Aruba tin su hendenan local cu tin e conocementonan aki, pasobra nan a profesionaliza nan mes riba e area di crisis.

"Nos tin nos plannan pa salvaguardia, pa scapa e pais aki, pero no solamente esey sino pa bons nos mes bek. Asina nos a demostra den temporada di Covid-19, pues aworaki no ta nada otro. Nos tin nos plannan y CMO a trece esaki dilanti tambe", Pieters a reitera.

Tocante e crisis funds, e parlamentario y lider di fraccion di PPA, a bisa cu e tema aki mester bay trat'e cu Minister di Finanzas, pasobra e pregunta aki el a haci'e durante e reunion publico, pero nan no ta haya e contesta palpable y concreto.

"Aworaki ta trahando riba un fondo di inversion, cu tambe ta importante, pero nos mester traha tambe riba e 'Calamiteiten Verordening' cu mester wordo moderniza, mescos cu e leynan di enseñanza. E Calamiteiten Verordening, for di siglo pasa mester wordo moderniza y esaki ta un yamada na Parlamento di Aruba, cu nos mester pone accion na nos palabranan y cuminza traha riba e Crisisverordening, pa caba; pa moderniza e leynan pa si un calamidad mester toca Aruba, Dios kier cu no, nos por acapara e crisis na un manera efectivo y eficiente", Parlamentario Eduard Pieters a conclui.

Ophelia a gana 25 mil cu wega di Zodiac



ORANJESTAD (AAN): Keto bay e wega di Zodiac ta popular na Aruba. Aki bo ta djis cumpra un number consistiendo di cuatro cifra, y agrega un signo zodiacal y ya bo ta den wega.

Esey ta loke cu Ophelia a haci tambe, cumprando su numbernan di suerte, y el a bin ripara cu el a gana tambe. Pesey riba Diamars el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. Aki e funcionaria a revisa e ticket di Ophelia, pa mira si el a pone su firma y su number di banco.

Ora cu a scan e barcode den computer di Lotto, e computer mesora a confirma cu Ophelia a gana 25.000 Florin cu e sorteo di Zodiac Merdia.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. E ticket ganador mes Ophelia a cumpra na JR II Lottery and Snack.

Accident cu consecuencia fatal pa pareha Dominicano

Hues Comisario a prolonga detencion di e chauffeur di 24 aña

ORANJESTAD (AAN): Hues Comisario a revisa tur folder relaciona cu e investigacion di e caso impactante cu keto bay ta topico di combersacion. E accident unda cu chauffeur di un auto SUV tipo Jeep Compass color preto a pasa dal dos peaton cruzando caya net na final di e brug di Sonesta riba Diadomingo marduga cu a pasa.

Riba Diahuebs, e muhe sospechoso di 24 aña di edad a wordo presenta dilanti Fiscal di Husticia y siguientemente dilanti Hues Comisario.

E ta wordo sospecha di a causa e accidente mortal di trafico den anochi di Diadomingo 4 di Januari 2026 na Oranjestad, unda dos persona a perde nan bida net dilanti entrada di Renaissance Mall.



Fiscal di Husticia a pidi pa prolonga, pues bewaring di e sospechoso. Hues Comisario a analisa tur e puntonan aki, y na final a tuma decision pa alarga e detencion di e sospechoso y a duna ordo pa bewaring pa un duracion di 14 dia.

Sospechoso di accidente mortal di trafico ta sigui deteni. Esey nifica cu e muhe C.F. di 24 aña lo wordo traslada pa Prison di KIA, unda e lo keda encarcela den e seccion di ‘Huis van Bewaring’.

E investigacion di e accidente ta continua.

Parlamentario Ruthlyn Lindor di fraccion Futuro:

Semper mester tin un fondo di emergencia for di adelanta



ORANJESTAD (AAN) Señora Ruthlyn Lindor, Parlamentario di fraccion Futuro, den entrevista cu DIARIO, a bisa cu, sinceramente, gobierno mester ta cla internamente.

“Hopi biaha nos ta bira wak kico gobierno ta bay haci pa nos, pero nos tin cu compronde cu CMO ta algo hopi importante. Mi ta corda cu na Juni tambe nos tabata tin un conferencia di prensa, ta temporada di horcan, percura pa bo tin 10 dia di suplemento cla, y esey ta algo cu na Aruba nos no ta haci pasobra nunca tin algo ta pasa”, Lindor a señala.

El a agrega cu na Januari e ta bolbe wak kico tin, cuanto boternan di awa a wordo uza, pa wak cu tin suficiente suplemento inhouse pa diez dia. El a reitera cu esaki ta algo cu mester tin prepara prome cu un crisis, pa sa cu tin suplementonan pa diez dia.

E dama Parlamentario a subraya cu CMO tin su propio presupuesto pero Futuro ta puntrando gobierno pa aloca un fondo specifico pasobra nan sa cu tin placa na reserva, pero mester tin’e na su lugar, mescos cu semper mester tin un fondo di emergencia, y e ora ey bo sa cu cualkier cos pasa, bo tin’e cla y na su lugar.

Rocco Franken lo ta regresando Tumba di Aruba

ORANJESTAD (AAN): E gran Festival di Tumba di Aruba cu lo tuma lugar Diasabra 17 di Januari 2026 den Aruba Carnival and Entertainment Village na San Nicolas, ta priminti di lo bay bira grandi. Aunke ainda no a tuma lugar inscripcion di e cantantenan, toch ya caba tin informacion cu algun gran musico y cantante ta participando.

Tambe a circula e siman aki e informacion, cu e conocido Rocco Franken tambe lo bay ta participando un biaha mas den Festival di Tumba. E ta haci esaki despues di un ausencia di 6 aña.

Ainda tin algun carchi di Pre-Benta pa e Festival di Tumba na benta via Pay.aw y e ta gran chens pa probecha di esaki ainda. Corda cu e Festival di Tumba lo no pasa live via TV, pero bo por mire si cu Pay-per-View. E ta obtenibel via e pakete “Ambiente den 72 PPV” di SMAC pa bo por mire escogiendo sea na CableTV, of via Streaming pa bo smartphone, tablet, of computer.

Polis ta conseha pa no laga bo tas unda cu ta ora di bay trip



ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Cuerpo Policial di Aruba a manda un alerta pa corda tur hende femenino, pa ora nan sali di paranda of bishitando lugarnan nocturno, pa bo keda cu wowo habri y no lubida unda bo a pone bo tas.

Posibelmente debi na cantidad di caso di tasnan perdi, esey a pone cu Polis a core pone e alerta aki, y ofrece e tip balioso.

Nan ta pidi damanan cu ta sali bay trip, pa no laga bo tas unda cu ta den lugarnan nocturno, of pafo den parkinglot, riba dak di auto, of baul.

Polis ta bisa cu e tip aki ta un proteccion pa e ciudadano mes, pa corda riba esaki y keda vigilante riba bo tas.

Cuerpo Policial a splica cu nan lo duna tip importante pa ciudadanonan na Aruba yuda proteha nan mes ora di dal un trip.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 560.000,-
*Afl. 390.000,- + Afl. 170.000,- extra
Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

HUNGA AWO


Aunke cu e ta nenga di a corta

Castigo combina pa homber cu a hinca su victima cu un blade stanley

ORANJESTAD (AAN): Hues di Corte di Husticia, riba Diahuebs mainta a haya e homber di Ecuador I.V.C. di 32 aña, culpabel cu riba 1 Mei 2024, a corta e ciudadano di inicial C. na forma grave na su man robez. E ciudadano C. a sufri un corta hopi serio caminda su nervio di man a keda corta. Fiscal a exigi 2 aña di prison pa I.V.C. pasobra Fiscal ta haya cu I.V.C. a causa herida severo. Hues no a sigui Fiscal den su exigencia. Hues ta haya cu no tin informacion si e ciudadano C. a keda afecta y pesey a baha e castigo pa un castigo combina.

Corta nervio di man: Den Corte, Hues a interoga I.V.C. riba e incidente aki. Segun I.V.C., el a actua den defensa propio. Segun I.V.C., el a pusha e ciudadano C., ora e persona ey a bay riba dje cu un boter di whisky. El a nenga di a corta C. cu un blade stanley. El a bisa cu el a pusha C. y e persona a cay. Hues a puntra si I.V.C. a mira e potretnan con e man di C. a keda.

Hues a bisa cu e ciudadano C. mester a wordo opera di biaha door cu a afecta su nervio di man. Hues a puntra con por ta cu un hende ta sufri herida severo door di cay. Segun I.V.C., C. tabatin un boter di whisky den su man durante e discusion. Durante e luchamento, C. a cay abao cu e boter den man y a corta su mes. Hues a bisa cu Polis a haya un boter di whisky pero e tabata henter. Segun I.V.C. tabatin mas boter di hendenan cu a bebe. Hues a remarca cu si e ciudadano C. a herida su mes na un boter, lo mester a haya un boter na sanger.



Testigo ta bisa cu a uza blade stanley: Hues a bisa cu a Polis a interoga un dama P., kende a bisa cu I.V.C. lo tabatin un blade stanley (conoci como ‘box cutter’) cun’e. El a bisa cu el a puntra I.V.C. pakico el a hinca e ciudadano C. El a bisa cu I.V.C. a bis’e cu pasobra C. a insult’e. Segun e dama P., I.V.C. a bis’e cu ta duel’e loke el a haci.

I.V.C. a para riba cu no ta berdad. Segun I.V.C., ora el a mira C. cay y corta su man, el a bay yuda C. lanta. El a bisa cu e ciudadano C. tabata bao influencia di alcohol. Hues a bisa cu e incidente a tuma lugar den oranan tempran di mainta y hendenan tabata bebi. Segun I.V.C., el a dal drinks pero no tabata bao influencia.

Hues a bisa cu un dama di inicial P. a declara cu I.V.C. lo a bisa cu el a tira e blade stanley den laman. Hues a haci I.V.C. varios pregunta pa saca afor si e tabata bao influencia y I.V.C. a mustra cu e no tabata burachi.

Fiscal a exigi 2 aña di prison: Fiscal a bisa Hues cu I.V.C. ta wordo acusa di maltrato severo y maltrato di e homber C. cu algo skerpi. Fiscal ta haya cu I.V.C. ta culpabel di maltrato severo. El a bisa Hues cu tin declaracion di e victima C. y e dama P.

E dama P. a bisa cu C. a bay cerca dje y bis’e cu I.V.C. a hink’e cu un cuchiu na su man. El a mira e man di C. tabata sangra. Despues e dama P. a bay papia cu I.V.C. y a puntr’e pakico el a hinca C. El a bisa cu C. a insult’e y e ora ey el a hink’e. P. a bisa cu I.V.C. a bis’e cu el a tira e blade stanley den laman. Fiscal a sigui bisa cu tambe tin raport medico cu ta mustra cu C. mester a wordo opera door di e herida severo na su man robez. No ta sigur si e lo recupera completo na su man robez.

Fiscal ta haya cu riba 1 Mei 2024, I.V.C. a causa herida severo na C. Fiscal a bisa cu I.V.C. a keda 21 dia sera pa e caso aki y despues laga liber. Fiscal ta kere cu I.V.C. ta nenga pa no tin problema cu su permiso di estadia. Pa cu e castigo, Fiscal a bisa cu e ta tene cuenta cu ta promer biaha cu I.V.C. a cay den man di husticia. Fiscal a exigi 2 aña di prison pa I.V.C.

Abogado: Den e caso, abogado mr. Odor a bisa Hues cu e ta haya cu no tin prueba convicente cu I.V.C. a causa maltrato severo. E ta haya cu I.V.C. a actua den defensa propio. E abogado a nenga cu I.V.C. tabatin un cuchiu. El a sigui bisa cu no ta asina cu I.V.C. tabata bao influencia. Na opinion di abogado, I.V.C. a bebe pero e tabata bon.

E abogado a bisa cu e dama P. ta amiga di e victima C. y no por bay uza su declaracion como prueba. El a bisa cu e dama P. mes a declara cu e no a mira kico a pasa. E abogado a mustra cu I.V.C. a bisa cu C. tabata hopi bou influencia y a bay pa dal I.V.C. E momento ey I.V.C. a hala un banda y pusha C., kende a cay cu un boter di whisky y herida su mes na su man. E abogado ta persisti cu I.V.C. a actua den defensa propio y mester declar’e liber.

Sentencia: Hues a cera tratamento di e caso y a dicta sentencia. Hues ta haya cu tin suficiente prueba cu I.V.C. a corta C. Hues a bisa cu e no ta kere cu door di cay C., a sufri e herida aki. Ademas tin declaracion di e dama P. kende a bisa cu I.V.C. a bis’e cu e tabatin un cuchiu. Hues a bisa cu C. tambe a bisa cu I.V.C. tabatin un cuchiu den man. Na opinion di Hues, tur esaki ta suficiente prueba cu I.V.C. ta culpabel. Hues a conclui cu no tin claridad cu e herida ta afecta C. pa semper y pesey ta considera C. culpabel di maltrato cu arma. Pa loke ta e ponencia di a actua den defensa propio, Hues a rechaza esaki. Hues a bisa cu I.V.C. a bisa cu C. a bay riba dje y insult’e y esey tabata motibo cu el a ataca C. Pa cu e castigo, Hues ta haya e castigo exigi pa Fiscal mucho pisa. Hues ta haya cu no ta necesario cu I.V.C. mester bolbe bay sera.

Hues a condena I.V.C. na 180 dia di prison di cual 159 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Ademas Hues a condena I.V.C. na 120 ora di trabao pa comunidad of 60 dia sera si e no cumpli cu esaki.

TESTIMONIO DI AGRADECIMENTO



Mi nomber ta HAROLD TROMP y mi fecha di nacimento ta 2 di mei 1955. Poco tempo atras mi no tawata por a drumi bon y mi tawatin pensamentonan hopi skur y malo. Mi a perde hopi energia y mi tawata sintimi asina hopi malo cu asta den e parti sexual mi no tawata por, mi tawatin gana pero mi no por a haya ereccion pa por a complace mi señora. Tur e cosnan aki no tawata normal den mi bida y un persona a recomendami pa hasi un cita cu MAESTRO BENJAMIN. Mi a bishita MAESTRO BENJAMIN y asina mi a bin haya sa cu un mohe di mi pasado kier a caba cu mi bida pa motibo di bruheria y black magic. Danki na MAESTRO BENJAMIN cu a saka tur e malo for di mi curpa y den un paar di dia mi a cura y mi a recupera mi potencia sexual. Danki na MAESTRO BENJAMIN mi a recupera mi señora, mi famia y mi salud paso mi a pone mi fe prome den Dios y di dos den mi ruman MAESTRO BENJAMIN cu a curami.

Pa abo tambe cura di tur cos, yama awe mes na 641.4186 y traha bo cita.

641.4186

Weekly SPECIALS

9 JAN - 15 JAN '26



RED APPLES



CABBAGE GREEN USA



LIMES (GREEN)



PANAMEI BREADED CALAMARI 16oz



DELIMEX CHICKEN CHEESE TAQUITOS 16ct 21.6oz



FRIKANDELLEN 20st



HAMBURGER SEASONED



CHICKEN DRUMSTICKS



ANGUS SHORT RIB BONE-IN BLACK BRAZIL

*Promocion ta valido desde 09 di jan pa 15 di jan 2026 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

Parlamentario Dangui Oduber:

MEP no ta mira cu e Gobierno aki tin ningun intencion di tuma accion pa baha e costo di bida

**Aña 2025 ta cera y 2026 ta habri cu sla di prijs tur caminda*

ORANJESTAD (AAN): Aña 2025 lo wordo recorda como Aña cu pueblo su cartera a haya castigo di prijsnan halto tur caminda. Segun central bureau statistiek prijsnan di comestibles a subi asina hopi cu ni come na cas y ni come pafor ta barata mas. Un tin caminda mas pa scapa pa sla di prijs y pueblo no tin escape! Como si fuera poco aña 2026 ta habri cu aumento di prijs di pan. Un kipashi tawata costa 5 florin den 2025 y riba e promer dia di januari 2026 lo costa 5.75 florin, un aumento di 15%!

Den luna di November 2025, prijsnan di Food & Catering services a subi cu 0,4% compara cu October 2025. Asina, e tendencia ascendente ta sigui, despues di un subida di 0,1% den e luna anterior. Asina CBS ta informa. Tanto e costo di cuminda na cas como esun pa come pafo di cas a aumenta, cu ta nifica cu consumidornan casi no tin opcion pa evita subida di prijsnan. Prijsnan di cuminda na cas tambe a subi cu 0,4%. Den e categoria aki, nuebe di e 11 grupo di producto a subi. E subida mas fuerte a wordo registra na berdura, cu den un solo luna a bira 2,2% mas caro. Lechi y webo a subi fuerte tambe cu 1% mientras fruta (0,7%), bebida sin alcohol (0,5%) y sucu y cosnan dushi (0,5%) tambe a bira mas caro. E unico caida claro di prijs a wordo observa na papa y otro tuberculo, cu un caida di 1,2%. Come pafo di cas, cu ta inclui restaurant y cuminda pa hiba, tambe a bira mas caro. E categoria aki a mustra den november 2025 un subida di prijs di 0,3%. Esaki ta nifica cu tanto casnan cu ta cushina na cas como hende cu ta depende di comida pafo di cas ta confronta cu costo mas halto. Minister Wever a regala pueblo tambe un aumento di prijs di gas cu te awe e no a baha bek pa pueblo.



Pueblo ta drenta supermercadonan cu miedo paso e costo di bida ta asina halto cu 100 florin ta manera 10 florin. Nos pueblo a wordo priminti pa e gobierno di AVP-Futuro cu lo tin alivio, cu costo di bida lo baha y cu frigidairenan lo ta yen bek. Awe e realidad ta otro. Tanto banco central como central bureau statistiek a confirma cu prijsnan di comestibles a conoce aumentonan explosivo y pueblo su cartera ta mas bashi cu nunca.

Unda cu pueblo bira tin sla di prijs. Prijs di awa no a baha, prijs di coriente no a baha! Prijs di gasolin a wordo aumenta como regalo di Pasco di Geoffrey Wever, prijs di gas a subi y prijs di cuminda y bebida a conoce aumentonan explosivo!

E alivio cu a wordo priminti NO ta wordo sinti, al contrario pueblo ta sinti su mes traiciona y engaña. Frigidairenan ta mas bashi cu nunca, pueblo a wordo castiga cu aumento di prijs di gas y awendia pueblo su poder di compra ta sigui bay atras cu stapnan grandi. Nada ta wordo haci pa mehora poder di compra pa esnan cu ta gana sueldo minimo y esnan den clase medio.

E bestaansminimum a bolbe conoce un aumento durante aña 2025, kiermen pa famianan sobrevivi na Aruba a bira aun mas dificil y gobierno ta man crusa. Nos di MEP no ta mira cu e Gobierno aki tin ningun intencion di tuma accion pa alivia bo cartera y baha e costo di bida.

E aña aki mester bin cambio pa asina esnan mas afecta sinti alivio. Tur supermercado cu pueblo drenta nan ta mira cara di Geoffrey Wever riba shelf y a haya miedo di haci compras! Den un pais caminda gobierno tin mas di 500 miyon florin di surplus ta inacceptabel cu tanto hende ta sufri! E prosperidad no a wordo comparti manera a ser priminti!

SCOL DI MUSICA RUFO WEVER

Vondellaan 6, Oranjestad - Aruba
582-2888
arumuziekschool@setarnet.aw

De Stichting Arubaanse Muziekschool (AMs) is opgericht in 1953 en heeft als doel het bevorderen van toonkunst en alle aanverwante kunstenbin het algemeen naast het verzorgen van onderricht in deze kunsten in het bijzonder.
Bij AMs werk je zelfstandig en ben je verantwoordelijk voor je eigen taken. Ons hoofdkantoor is gevestigd te Vondellaan 6 Oranjestad, Aruba.

Ter versterking van ons team is ingaande 1 februari 2026 plaats voor een:

PIANO DOCENT M/V

Als Piano Docent verzorg je onderwijs en geeft begeleiding aan pianoleerlingen in alle leeftijdscategorieen binnen de AMs. Tevens ben je betrokken bij de verdere ontwikkeling van het groepsonderwijs. Binnen het onderwijsprogramma van de AMs is het begrip teamteaching zeer nadrukkelijk leidend. Het studieprogramma is integratief op het gebied van theorie, kamermuziek en de uitvoeringspraktijk van het hoofdvak. Daarnaast wordt van de nieuwe docent een actieve houding verwacht ten aanzien van het opbouwen van een eigen klas.

WAT GA JE DOEN?
- Je leert je leerlingen pianospelen op een verantwoorde manier;
- Je stelt voor elke leerling een persoonlijk lesplan op om hun doelen te bereiken;
- Je bent actief als docent en coach in diverse genres, waaronder West-Europese muziek, jazz, pop, R&B en Arubaanse folklore. Je organiseert en geeft workshops over de rol van de piano in de Arubaanse folklore. Je hebt een sterke podiumreputatie, zowel nationaal als bij voorkeur internationaal;
- Je lever een belangrijke bijdrage aan de ontwikkeling van piano groepslessen met het accent op essentiële begeleiding de voor diverse Caribisch, Latin en Global muziekstijlen.
- Je bent het eerste aanspreekpunt voor vragen van je eigen leerlingen;
- Je inspireert leerlingen om zelf aan de slag te gaan op hun instrument;
- Je werkt volgens de visie van AMS;
- Je kunt goed organiseren;
- Je beschikt over een flexibele instelling en een open houding;
- Je beheerst Nederlands, Engels, Papiamento en Spaans in woord en geschrift;
- Je inspireert, enthousiasmeert en werkt actief aan een veilig en inclusief klimaat waarin studenten, docenten en staf optimaal functioneren.

WAT VRAGEN WIJ VAN JOU:
- Je hebt een afgeronde vakopleiding piano op conservatorium / college niveau met onderwijsbevoegdheid of vergelijkbaar werk- en denkniveau;
- Beschikt over uitstekende en bewezen pedagogische en didactische vaardigheden en specifieke kennis van en ervaring met het geven aan pianoles;
- Kennis en ervaring in een soortgelijke functie is een plus;
- Je houdt goed overzicht en kunt effectief plannen.
- Je bent multifunctioneel en leergierig;
- Je beschikt over sterke communicatieve vaardigheden, vooral in de omgang met jonge kinderen en volwassenen
- Je bent integer, vertrouwelijk, professioneel en punctueel.
- Je bent representatief en zelfstandig.
- Je hebt een passie voor muziek

WIJ BIEDEN
Je komt te werken in een dynamische omgeving met veel ruimte voor eigen initiatief. De cultuur kan worden omschreven als prettig, informeel, open, met een no-nonsense mentaliteit en korte communicatieve lijnen.
Daarnaast bieden wij:
- Een zelfstandige baan bij een groeiende, innovatieve organisatie;
- Een uitstekend salaris dat past bij jouw kennis en ervaring en naar analogie van de Bezoldigingsregeling en de Landsverordening Vakantie en Vrijstelling van Dienst van het Land Aruba;
- Een toekomst met perspectief;
- Ruimte voor eigen initiatief en groei.

Is dit jouw ideale baan? Stuur dan je sollicitatiebrief en cv naar de directeur van de Stichting Arubaanse Muziekschool, de heer Carlos Bislip, arumuziekschool@setarnet.aw , carlosbislipjr@gmail.com , **uiterlijk woensday 14 januari 2026**

Wil je meer weten? Neem contact met ons op.
We zijn bereikbaar via WhatsApp-bericht (297) 592-6449.



Oproeping:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:
- BRUIN, Vivian Hielkje Marie, Amerika, wonende in de Verenigde Staten van om op dinsdag, 21 april 2026 om 08:30 uur voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, voor de mondelinge behandeling in verband met een door BRUIN, Cynthia Mariene ingediend onder curatelestellingsverzoek AUA202503906 EJ.

de ***Griffier, C.B. Orman***

Directora di DIMP, Luenne Gomes-Pieters:

Dimp ta duna diferente tayer pa guia contribuyentenan di impuesto

• Contribuyentenan tin obligacion cu impuesto pero nan tin derecho tambe



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Impuesto (Dimp) tin e tarea pa educa contribuyentenan di impuesto entre otro comerciantenan cu no ta comprende ora nan bay riba e portal di impuesto of cu no ta comprende Hulandes, asina Directora Luenne Gomes-Pieters a duna di conoce. Den un entrevista cu DIARIO el a splica cu durante aña Dimp ta duna diferente tayer, colaborando asina cu departamentonan manera Departamento Asunto Economico (Deaci) y Enseñansa pa Empleo. Tambe nan a colabora cu taxistanan cu permitnan nobo. Recientemente a duna tayer na contratistanan chikito na DOW.

Señora Gomez-Pieters ta haci un yamada na comerciantenan chikito pa nan no tene miedo di Dimp. E Hecho ta cu si nan no entrega nan formulario y paga impuesto na tempo, nan ta haya cobransa cu boet, pero esaki no ta motibo pa no acerca e departamento pa busca informacion di kico ta nan derechonan. Contribuyentenan tin obligacion cu impuesto pero sigur tambe nan tin derecho.

Den caso di cobransanan demasiado halto pasobra formularionan no a wordo entrega na tempo, contribuyentenan tin tur derecho pa bay den bezwaar. Nan ta entrega nan obhecion y e inspector tin obligacion pa ricibi y trata esaki y tambe atende cu e sumanan cu contribuyentenan ta registra como entrada.

E directora a menciona cu varios biaha Departamento di Impuesto ta wordo mira como un departamento cu ta sali cu un sweep y saca cobransa cu boet pa esnan cu no ta cumpli cu nan obligacion cu e departamento. Departamento tey pa yuda esnan cu no ta comprende kico pa haci ora nan drenta e portal di impuesto of ora nan no ta comprende docemento y informacionnan cu ta na Hulandes.

Señora Gomez-Pieters a enfatisa cu departamento di impuesto ta duna guia riba diferente topico, entre otro; Kico ta un eenmanszaak, un NV, un VBA, of con pa mantene administracion, kico ta fracturanan cu mester warda pa entrega na esun cu ta administra, con ta calcula loonbelasting, inkomstenbelasting, BBO, winstbelasting etc.

Segun señora Gomez-Pieters, tecniconan di Dimp tin hopi aña di experencia ta duna guia detayadamente y na un manera comprendibel na cada contribuyente.



CALENDARIO DI ULTIMO DIA DI PAGO DURANTE 2026

Spaar tempo, paga online

COBRANSA DI CONSUMO DI CORIENTE	FECHA DI VENCEMENTO
november 2025	14 di januari
december 2025	17 di februari
januari 2026	16 di maart
februari 2026	14 di april
maart 2026	14 di mei
april 2026	15 di juni
mei 2026	14 di juli
juni 2026	14 di augustus
juli 2026	14 di september
augustus 2026	14 di october
september 2026	16 di november
october 2026	14 di december

N.V. ELMAR ta recorda tur cliente pa tene nan cuenta di coriente na ordo.

Pa mas informacion yama 523-7100 of email customerservice@elmar.aw

FURNITURE & APPLIANCES
START in Style! 2026
$26 On Your First Month's Payment*
GE ASHLEY FURNITURE INDUSTRIES, INC. CHEERS Midea Furniture of America MANWAH
Freshen up your home with new furniture and appliances!
*This is a rent to own transaction.
$26 applies to your first month's rental payment on appliances and furniture. Regular rates apply thereafter. You don't own the product until all rental payments are completed. Example: afl17.95 pa siman x 12 luna= afl940.40. Ask for details.
NO CREDIT CHECKS DIALRTO.COM CUMANA 74 | 582-RENT DIAL RENT TO OWN & RETAIL

Señor Daryl Lue di DOW:

Pronto lo pone borchinan di Henny Eman Boulevard na rotonde di Mahuma y na Sun Plaza

ORANJESTAD (AAN): Segun señor Daryl Lue di DOW a duna di conoce den un entrevista cu DIARIO, DOW ta haciendo inventarisacion di camindanan na unda cu falta borchi pa pronto traha y pone borchinan na luganan corespondiente. Esaki ta conta tambe pa entre otro Watty Vos Boulevard, Avenida Nelson Orlando Oduber y Juancho Irausquin Boulevard, cu lo conecta na e boulevard cu recien a wordo inaugura.



Manera ya conoci, awo Aruba tin un caminda cu tin nomber di nos prome Minister President di Aruba, señor Henny Eman, dfm. Diamars ultimo a inaugura oficialmente e caminda cu ta cuminsa for di e rotonde di Mahuma y ta caba na e rotonde di Sun Plaza, como Henny Eman Boulevard.

Segun señor Lue, DOW ta trahando borchinan nobo cu nomber oficial di e ex-prome minister, esta Jan Hendrik A. Eman. Un lo bin dilanti di rotonde di Mahuma y e otro na Sun Plaza.

Casonan Penal pa wordo trata den Corte di Husticia na Aruba



Casonan di Diabierna 9 Januari 2026

Horario	Sospechoso	Acto Castigable
8:15 am	J.I.M.C. C.E.Z.C.	**Sentencia:** E dos sospechosonan lo bay tende Hues dicta sentencia den nan caso.
8:15 am	A.S.T. R.A.D.C. S.J.M.R.	**Sentencia:** E tres sospechosonan lo bay tende Hues dicta sentencia den nan caso.
8:30 am	R.R.B.	Sospechoso B. ta wordo acusa di violacion, maltrato, y secuestro riba 10 di Augustus 2025.
11:00 am	M.I.A.M.	Sospechoso M. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 12 di September 2025.

ORANJESTAD (AAN): For di Ministerio Publico, esaki ta e lista di caso penal cu lo wordo trata riba Diabierna 9 Januari 2026 den Sala di Corte di Husticia na Aruba. E informacion aki a wordo suministra door di Ministerio Publico.



Parokia Santa Filomena - Paradera, Aruba

Fr. Toti Fuentebella, JCL
17-Days Pilgrimage to Marian Shrines, and Andalucia Region

FATIMA, AVILA, MADRID, SEVILLA, GRANADA, BARCELONA, VALENCIA, MONTSERRAT, ZARAGOZA, LOURDES, PARIS.

September 7-23, 2026

Pa esnan interesa por bini na un anochi di informacion
Diamars, dia 13 di Januari 2026
7'or di anochi na Cas Parokial Paradera

Minister Geoffrey Wever ta anuncia

Introduccion di beneficio fiscal pa stimula desaroyo economico di centro di Oranjestad y San Nicolas

ORANJESTAD (AAN): Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, ta anuncia e introduccion di un maneho nobo di incentivanan fiscal, cu tin como meta pa stimula e desaroyo economico di Oranjestad y San Nicolas, cu a drenta na vigor 1 januari 2026.

Oranjestad y San Nicolas, tin un potencial grandi cu te ainda no ta wordo utilisa optimalmente. Tin hopi edificio bashi y bandona. E incentivonan fiscal nobo tin como proposito pa stimula doñonan di edificio cu awo ta bashi of den mal estado pa renoba nan edificionan of pa bende e edificionan na un persona cu si kier renoba e edificio y si nan haci esaki nan lo ricibi un serie di incentivonan fiscal.



Minister Geoffrey Wever: e incentivanan fiscal temporal ta pa e centro di Oranjestad y San Nicolas y ta drenta na vigor 1 januari 2026 y ta inclui, entre otro, un “vrijstelling” di winstbelasting y dividendbelasting pa un periodo di diez aña, y tambe un “vrijstelling” temporal di overdrachtsbelasting, belasting riba bedrijfsomzetten (BBO) y bestemmingsheffing AZV relaciona cu e renovacion y benta di edificionan. E inversion mester tuma lugar den e proximo dos añanan. Cu e incentivanan fiscal, e costo inicial di inversion ta baha y e factibilidad financiero di e renobacion di edificionan ta mehora y e peso di belasting ta baha y asina ta haci e inversion den edificionan den e centro di Oranjestad y San Nicolas mas atractivo.

E incentivonan fiscal ta aplicable si tin un inversion di por lo menos Afl. 500.000. Pa inversionistanan cu no por hasi uso completo di e regimen di “vrijstelling”, tambe tin e posibilidad di afschrijving arbitrario di gastonan di desaroyo y renobacion, permitiendo cu nan tambe por contribui activamente na renobacion di edificionan den e centro di Oranjestad y San Nicolas.





Cu e introduccion di e maneho fiscal nobo aki, Gobierno AVP-FUTURO ta crea un clima di inversion cla y transparente pa e centronan historico. Door di uni gobierno y sector priva, ta stimula cu e centro di Oranjestad y San Nicolas ta wordo revitalisa y cu e edificionan por wordo usa pa vivienda, restaurant, café, oficina y retail.

E maneho ta di acuerdo cu e Programa di Gobernacion AVP-FUTURO 2025–2028 y ta sigui e recomendacionnan di e “Commission Economic Recovery 2023”, un commision cu Minister Wever a institui y lidera pa bin cu incentivanan fiscal consistiendo e tempo ey di KVK, ATIA, AHATA, Freezone, DEZHI, diferente abogado, diferente fiscalista y diferente accountants.“Mi ta sumamente contento cu e incentivanan fiscal a keda cla y a drenta na vigor 1 januari 2026 y mi ta spera cu sector priva haci bon uso di esakinan pa asina hunto nos revitalisa e centro di Oranjestad y San Nicolas, cu ta un prioridad di Gabinete AVP-FUTURO y asina nos ta demonstra cu nos gobierno ta cumpli cu e compromiso cu nos a haci cu pueblo di Aruba y cu pronto nos lo wak e centro di Oranjestad y San Nicolas revitalisa”, segun Minister Geoffrey Wever.

ARUBA Beach Club Resort
since 1977

We Are HIRING!

The Aruba Beach Club Resort is a world-class timeshare resort that, as the first of its kind in the Caribbean, provides Aruban-style excellent service to its members and guests.

Open positions:

- *Houseman*
- *Public Area Attendant (M)*
- *Security Guard*
- *Front Office Reliever*
- *Housekeeping Supervisor*

Benefits:

- *Attractive Salaries*
- *Year-end Bonus*
- *5-day workweek (40 hours per week)*
- *Life & Health Insurance*
- *Dental & Vision Insurance*
- *Company & Personal savings plan program*

Submit your application, including cover letter and resume, via email to hrmanager@arubabeachclub.net or personally at our Human Resources office at J.E. Irausquin Blvd. 53, Monday to Friday, from 9:00 am to 3:00 pm. For more information, call us at 524-3017 or 524-3016.

MAESTRO BENJAMIN

MAESTRO BENJAMIN, UN MAESTRO CU DI BERDAD TA PARA SUFRIMENTO.

Bishit'e abo mes! Maestro Benjamin ta sigui y caba cu e trabao cu otro a cuminsa na otro lugar.
• E ta kita bruheria, hechizos, daños y tambe e ta dera maldicion y salamientos.
• E ta cura y sana tur tipo di enfermedad manera artrosis, alzheimer, demencia, depression, diabetico, hipotiroidismo, osteoporosis, parkinson, insomnia y hopi malesa mas.
Abo mi amigo stima, cu ta sufriendo di bo prostaat of impotencia sexual, Maestro Benjamin tin e tratamento pabo cu lo curabo den un tempo cortico.
“Mi ta cura problema di addiction di droga y alcohol y mi ta recupera bo ser keri sin importa tempo of e distancia.”
No sufri mas den silencio pa tur problema tin un solucion y pa tur enfermedad tin un sanacion. Trabao ta 100% garantisa y den un poco tempo.
Yama awe mes of manda un WhatsApp na 641-4186 pa traha bo afspraak.

CEL/ 641-4186

Aerolíneas Argentinas a lansa servicio directo nobo entre Argentina y Aruba

ORANJESTAD (AAN): Despues di hopi aña di ta identifica como un di e mercadonan prioritario pa servicio directo, sosteni pa e demanda constante creciente, Aruba a marca un momento historico riba 1 di januari 2026. Aruba a dal un stap grandi pa dilanti den su strategia di conectividad aereo Latino Americano cu e lansamento di e servicio directo nobo di Aerolíneas Argentinas entre Argentina y Aruba.

E vuelo inaugural a sali for di Aeropuerto Internacional Ezeiza (EZE) cu tur 170 asiento completamente ocupa, reflehando e demanda fuerte di mercado y un contesta sumamente positivo di parti di e biaheronan Argentino.

Pa celebra formalmente e momento, tabatin un ceremonia inaugural cu a tuma luga riba dia 8 di januari, na Aeropuerto di Aruba, treciendo hunto e stakeholdernan clave di gobierno, aviacion y turismo. E evento a conta cu remarkenan oficial di Minister di Turismo, Transporte y Labor, mr. Wendrick Cicilia, como tambe discurso di Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority (A.T.A.) y Jo-Anne Arends, Aviation Business Development Executive na Aruba Airport Authority. E celebracion a conclui cu un ceremonia tradicional di cortamento di cinta y cortamento di bolo, oficialmente yamando bonbini na Aerolíneas Argentinas na Aruba.



Originalmente anuncia como un ruta cu lo opera pa dos luna, e rendimento fuerte trempan di e ruta a pone cu Aerolíneas Argentinas a extende e servicio te cu fin di september 2026, manteniendo vuelonan regular for di Buenos Aires y Cordoba. Esaki ta representa un lansamento sumamente unico, cu e compania di aviacion ta introduci e servicio nobo simultaneamente for di tres aeropuerto.

E compania di aviacion ta opera e ruta cinco biaha pa siman uzando un Boeing 737 MAX 8 (170 asiento), ofreciendo mas cu 7.000 asiento den 43 vuelo durante e temporada inicial. E servicio ta representa un paso strategico pa fortalece presencia di Aruba den Latino America y diversifica su red di ruta mas leu cu Norte America.

Comentario

Den memoria di Gina Burleson

Skirbi pa: M. Monge

Tabata na aña 1992, ora cu mi a drenta forma parti di redaccion di DIARIO, cu mi a sera conoci cu Gina Burleson, un mucha muher cu yen di energia y curashi, semper alegre cu un sonrisa riba su cara, y super cariñoso.

Gina tabata *un hende di tur hende*, no solamente como colega sino pa henter comunidad.



Un dia mi a comenta na Gina: “Gina sa mi tin gana di skirbi riba nos hubentud, pero mi no sa na unda ni con pa cuminza.”

Mi a yama un scol puntra si mi por bay den pauze, puntra algun alumno si nos por papia di algun tema cu ta di nan interes. E Scol aki tabata La Salle College, y mi ta corda cu cabezante meneer Lacle a bisa mi cu si, pero pa hopi cauteloso con mi lo traha e reportahe y kico e muchanan ta bisa. Pero mi mes, tabata timido pa acerca muchanan di scol.

Gina a gusta e idea y a bisa mi: “Mi ta acompaña Mercedes, y nos lo haci un trabao hunto.”

Y asina a sosode. Mi tabata pone un tema riba papel, mi tabata acerca un par di alumno y Gina otro tanto. Mi a bin ripara e ora ey, cu e hoben aki tabata bon conoci caba, unda e tabata cana tanto juffrouwnan como studiantenan tabata yam'e: “Hey, con ta Gina?” Sin ningun esfuerzo nan tabata rondon'e.

El introduci mi cu scol, y nos a logra haci e trabao aki hunto un aña largo, articulonan cu bunita potret cu e tabata tuma, tabata sali cu relato casi tur dia, te ora cu a surgi e deseo di un grupo di alumno pa e bira un seccion semanal, y asina “Hubentud den Movecion” a nace.

Cu tempo mi a sigui mi so pasobra Gina tabata tin hopi demanda den comunidad pa fotografonan di DIARIO, y Gina esun, segun mi, mas solicita. Un temporada hopi bunita mes, mi tin cu bisa. Y ta incalculable e biahanan cu Gina a duna mi lift pa mi bay cas, y tin biaha e tabata busca mi pa mi bin trabao, pasobra mi no tabata stuur ni tin auto y e tabata expresa: “Esta pica, Mercedes tin cu cana bao higra di solo, of bao yobida”.

Sin duda un persona cu un curazon grandi, cu a gana tambe e curazon di tur cu a conoc'e. Un tremendo fotografo, por cierto y un dama hopi positivo y cu a stima bida!

Danki Gina pa tur loke mi a siña di bo, y un ke otro bo di mi na pia di trabao, danki pa bo nobleza unico y cu ami tambe a haya un lugar den bo curazon. Sosega feliz den braza di Señor.

Minister Geoffrey Wever a cuminsa traha presupuesto 2027

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever a duna inicio na e proceso pa traha presupuesto 2027 di Pais Aruba. Hunto cu Departamento di Finansa a duna tur informacion na tur departamentonan cu ta cay bao di Ministerio di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario.

Pa coordina y entrega prioridadnan di maneho pa 2027 conforme e normanan presupuestario manera ancra den ley, Departamento di Finansa a presenta e handleiding “Begrotingsvoorschriften en richtlijnen” cu ta contene e fechanan di loke tur mester wordo entrega segun ley ta prescribi. Meta di esaki ta pa Parlamento di Aruba ricibi e Presupuesto 2027 na tempo riba prome di september 2026.



Presupuesto 2027 lo bira e prome presupuesto di gobierno den cual lo aplica e concepto di “Policy-based budgetting”. Esaki ta encera cu lo presenta banda di prioridadnan di maneho tambe lo presenta cuanto e implementacion di esaki lo costa. Esaki ta un stap importante den un maneho financiero responsabel y duradero den cual lo brinda transparencia riba con entradanan di gobierno ta wordo uza pa implementacion di maneho na beneficio di desaroyo di Aruba.

Durante e sesion informativo Minister Geoffrey Wever a subraya e importancia di un bon cooperacion y comunicacion entre cada ministerio y su departamentonan pa yega na un presupuesto 2027 cu ta refleha prioridadnan di maneho di Gabinete AVP- Futuro y ta cumpli cu e normanan di presupuesto manera ancra den ley.

Minister Geoffrey Wever ta gradici Departamento di Finansa pa coordina e proceso pa traha e presupuesto 2027.

Tradicion ta conecta nos
SETAR
Sponsor Oficial

Lo tin 3 candidata pa Reina Infantil di Carnaval y cada uno lo ricibi sjerp y corona

ORANJESTAD (AAN): Diasabra awor tin eleccion di Reina Hubenil y Señora Carnaval.

Esnan cu ta acudi pa eleccion di Reina, por paga 50 Florin pa VIP y nan tin stoel garantiza pa mira e actividad. Esnan cu paga pa entrada general tin di para patras.

Eleccion di Reina pa Diadomingo tin e parti di Infantil y tambe Eleccion di Reina Grandi.

Loke a bira conoci ta cu lo bay tin solamente 3 candidata di Reina Infantil y e plan original ta pa solamente e ganadora ta haya



sjerp y corona.

Sinembargo e siman aki a haci e anuncio, cu lo bay haci cambio den e forma di pensa aki. Mirando e hecho cu ta tres reina so tin, y cu e dosnan cu keda "1er finalista" y di "2ndo finalista" lo keda sin nada... ta algo cu cada aña tin hendenan ta expresa cu e no ta nada agradabel pa e otro dos reinanan keda riba escenario sin haya nada. E bon ta cu c Comision di Eleccion di SMAC a pensa cu esey tambe no ta corecto y husto.

Resultado di esey ta cu decision a cay cu lo bay tin corona y tambe sjerp pa esun cu a sali Reina, esun cu sali 1er Finalista, y esun cu keda como 2ndo Finalista. Ya caba sjerp a wordo traha y e coronanan ta cla.

Esaki sin duda alguno ta un decision cu merece haya elogio pasobra e lo laga na final di anochi, tres mucha muhe feliz y contento cu nan titulo riba escenario na final di e eleccion.

ARUBA Programa Carnaval 72

Diabierna 9 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 6:30 pm
Calypso Roadmarch Contest Infantil Hubenil

Diasabra 10 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 6:30 pm
Eleccion Reina Hubenil y Eleccion Sra. Carnaval

Diadomingo 11 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 6:00 pm
Eleccion Reina Infantil y Eleccion Reina Grandi

Diabierna 16 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 7:00 pm
Festival di Tumba Infantil y Hubenil

Diasabra 17 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 7:00 pm
Festival di Tumba

Diadomingo 18 Januari 2026 - *Oranjestad* ~ 2:00 pm
Parada di Fantasia

Dialuna 19 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 8:00 pm
Pre-Finals Soca & Monarch

Diamars 20 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 8:00 pm
Pre-Finals Soca & Monarch

Diaranson 21 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 8:00 pm
Pre-Finals Soca & Monarch

Diabierna 23 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 8:00 pm
Kassav' Concert - "Night of the Hit Makers"

Diabierna 30 Januari 2026 - *Oranjestad* ~ 10:00 am
Parada Escolar Oranjestad *(Scolnan preparatorio y Basico)*

Diabierna 30 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 7:00 pm
MUSICA Fundraising Event

Diasabra 31 Januari 2026 - *Bubali/Noord* ~ 3:00 pm
Parada di Mucha na Noord

Diasabra 31 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 7:00 pm
Aruba Soca Monarch Grand Final

Diadomingo 1 Februari 2026 - *Oranjestad* ~ 2:00 pm
Parada di Mucha na Oranjestad

Cumpra PPV pa bo mira Eleccion di Reina

ORANJESTAD (AAN): Manera cu DIARIO a trece dilanti caba, e aña aki lo no tin transmision di Eleccion di Reina en vivo riba TV. Pa bo mira esey y varios evento mas, tin di busca Pay-Per-View (PPV) sea pa bo mira via TV of via systema di streaming.

Streaming lo ta visibel for di tur skina di mundo, y e lo stream riba solamente 1 device, y bo por paga via credit card.

Esnan cu kier mire via PPV riba CableTV, lo haya e cobranza fin di luna.

Pa Carnaval 72 lo tin dos pakete cu ta wordo ofreci. Uno ta di SMAC cu ta wordo yama "Ambiente den 72 PPV". E ta cubri e.o. Eleccionnan di Reina, tambe Festival di Tumba, Festival di Tumba Infantil y Hubenil, y tambe Calypso & Roadmarch Contest Infantil y Hubenil.

Mientras tanto Stichting MUSICA cu ta organiza evento grandi di Aruba Soca & Monarch, lo tin su pakete tambe apart cu ta wordo yama "Soca in your Back Yard PPV".

Via nan bo por mira tur 3 anochi di Pre-Final di Soca & Monarch, como tambe e gran anochi final di Aruba 'Soca Monarch Grand Final'. Tur esaki den high-definition y musica stereo.

Pa streaming, bishita ppv.setarcode.aw pa cumpra un of ambos pakete. Pa bo mire na CableTV, bishita un Teleshop of manda un WhatsApp cu bo CableTV Account info na 525-1002. E ta solamente pa manda message y no pa haci yamada y papia cu hende.

Lo pasa riba Pay-Per-View e aña aki di Carnaval 72

Busca **"Ambiente den 72 PPV"** di **SMAC** pa mira esakinan:

Diabierna 9 Januari 2026	Calypso Roadmarch Contest Infantil y Hubenil
Diasabra 10 Januari 2026	Eleccion Reina Hubenil y Señora Carnaval
Diadomingo 11 Januari 2026	Eleccion Reina Infantil y Reina Grandi
Diabierna 16 Januari 2026	Festival di Tumba Infantil y Hubenil
Diasabra 17 Januari 2026	Festival Grandi di Aruba

Digital Cable: Canal 124 SD y 125 HD
Setar Complete y IPTV: Canal 125

Busca **"Soca in your Back Yard PPV"** di **MUSICA** pa mira esakinan:

Dialuna 19 Januari 2026	Anochi di Pre-Finals Soca & Monarch
Diamars 20 Januari 2026	Anochi di Pre-Finals Soca & Monarch
Diaranson 21 Januari 2026	Anochi di Pre-Finals Soca & Monarch
Diasabra 31 Januari 2026	Aruba Soca Monarch Grand Final

Digital Cable: Canal 126 SD y 127 HD
Setar Complete y IPTV: Canal 127

- Si bo kier mira na TV, bishita Teleshop of manda un Whatsapp cu bo account info na 525-1002 pa e wordo activa.
- Si bo kier mira via streaming riba Smartphone, Tablet of Computer, uza un credit card y bishita ppv.setarcode.aw

Dande a bishita Colegio San Antonio riba prome dia di scol e aña aki

ORANJESTAD (AAN): Riba Diaranson cu tabata e prome dia di scol pa docente y alumnonan di Colegio San Antonio MAVO na Santa Cruz, nan a ricibi bendicion di Dande cu a canta tur hende e mihor deseo pa e aña nobo.

Mas bunita ainda ta di menciona cu e dandenan a wordo canta pa e ganadornan di Festival di Dande di e temporada aki.

Por a mira cu hasta docentenan a goza di esaki, y tabata cantando hunto cu e muchanan. E Dande a yega riba un trailer cu a ser presenta pa Go Cultura Foundation, cu a haci esaki posibel! Bunita iniciativa cu esnan di e scol ta spera cu lo keda manteni.

Directorado di Scol a percura pa e alumnonan a haya un treat dushi di Aña Nobo tambe.













Prospecto di futbol Josthan Maduro a reuni cu Ministro di Deporte

ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Ministro di Deporte, Gerlien Croes, a tene un encuentro ameno cu e hoben Josthan Maduro, kende a wordo acepta y firma cu e team VV Capelle, despues di un try-out exitoso na Hulanda.

Ministro a tende con contento Josthan ta cu esaki, y di e posibilidadnan cu ta habri pe awo na tera frieu. Alabez Ministro den su afan pa empodera hobennan pa sigui nan soño den deporte, a desea Josthan tur clase di exito den su caminda hungando den 4de Divisie. “Sigui bo soño, sigui traha duro, y laga Aruba sigui ta orguyoso di bo,” e titular di Deporte a declara.





Esaki ta candidatanan pa Carnaval Reina Hubenil y Señora Carnaval

ORANJESTAD (AAN): Riba Diasabra 10 di Januari 2026 lo tin den Aruba Carnival & Entertainment Village na San Nicolas, e eleccion di Reina Hubenil y tambe eleccion di Señora Carnaval.

Aki por mira potretnan di nan, pa cortesia di SMAC, ora cu a bay tira lot. Aki DIARIO ta presenta nan nombernan:

Reina Hubenil:

(1) Anwizyann Geerman representando HEPA DMC Society/Filomena College MAVO.

(2) Kyra Jong representando Dushi Carnival Group.

(3) Brooke Lockhart representando Kiwanis Builders Club MPC/TOB Carnival Group.

Señora Carnaval:

(1) Xialainne Gennilee Ras representando EPB/Royal Carnival Group.

(2) Marylain Ras representando TOB Carnival Group/ Horacio Oduber Hospital.

(3) Carolina Chiquinquira Croes Martinez representando Gucci Dancers Aruba.

Eleccion lo cuminza pa 7:00 pm, y entrada pa adulto ta 25 Florin y pa mucha ta 15 Florin. Tickets ta obtenibel via Pay.aw.

Corda cu e eleccion lo no pasa bibo na TV. Unico forma pa mire ta via e sistema PPV di CableTV of Setar Streaming, cu e pakete “Ambiente den 72 PPV” di SMAC.















Wikipedia riba Aruba ta presenta evento 'Ban Wiki!'

ORANJESTAD (AAN): E proyecto Wikipedia na Aruba ta presenta un evento mensual di Ban Wiki! Unda bo por haci bo preguntanan tocante e proyecto, conoce otro boluntarionan y cuminsa edita! E prome evento di Ban Wiki pa aña 2026 ta tuma lugar riba 16 di Januari, online via Google meet.



E seccion ta cana di 10:00 AM pa 11:30 AM (AST). E team di Wikipedia riba Aruba ta guia bo, stap pa stap y siña bo con pa uza Wikipedia y otro plataformanan.

E evento aki ta dirigi specialmente na personanan y ekipo cu ta traha den organisacionnan di GLAM. Museo, biblioteca, archivo y galeria cu ta participa den digitalisacion di coleccion y haci conocemento cultural mas accesibel pa publico.

E tayer ta habri pa tur hende cu kier siña con pa edita Wikipedia, agrega potret riba Wikimedia Commons of añadi items riba Wikidata. Cu of sin experiencia tur hende ta bon bini.

Participantenan por haci pregunta y participa den Papiamento, Hulandes of Ingles.

-Crea un cuenta di Wikipedia

Pa por participa activamente ta rekeri pa traha un cuenta di Wikipedia asina bo por hasi editacion riba tur e plataforma di Wikimedia. Bo no tin un cuenta ainda? Bishita nos pagina di Youtube/ *Wikipedia riba Aruba* unda ta haya video di instruccion con pa crea un cuenta.

-Registracion

Registra bo participacion via nos pagina principal: www.wikipediaonaruba.org via e formulario di registracion.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes:

Awo tin placa pa reenforsa Crisis Management Office



ORANJESTAD (AAN): Mientras cu departamentonan manera Crisis Management Office (CMO) ta bon prepara pa maneho di crisis, tin falta di liderazgo fuerte y transparente. Asina Parlamentario pa Fraccion di MEP den Parlamento, Evelyn Wever-Croes a afirma den un entrevista na DIARIO. Segun e parlamentario, e crisis cu Aruba ta enfrentando door di e situacion geopolitico den region, ta hopi complica cu por trece hopi problema pa Aruba, y ta rekeri liderazgo fuerte cu ta duna informacion na nos comunidad.

E parlamentario a menciona cu e ta sigur cu CMO y otro institutonan ta prepara pa cualkier eventualidad cu pasa den nos region, pero ta enfatisa cu sin un liderazgo di e opperbevelhebber, esta Prome Minister Mike Eman, no lo yega unda cu mester yega. "Nos problema na Aruba no ta cu no tin e conocemento of no ta prepara di parti di e departamentonan concerni pa maneho di crisis. Nos problema ta di liderazgo zwak y e falta di transparencia di nos gobernantenan", Parlamentario Wever-Croes a expresa.

Segun e Parlamentario, ta hasta pa aloca fondo den departamento pa reenforsa nan, ta mustra un falta di liderazgo di Prome Minister Eman. Pasobra e prome cos cu mester haci pa reenforsa departamentonan, ta placa. Y segun e parlamentario, awo tin placa. Gobierno a cera un presupuesto cu 70 miyon Florin cu ainda no a wordo aloca niun caminda. Mientras cu e no realisa cu ta importante pa aloca fondo pa reenforsa e departamentonan cu mester e empuhe aki, lo no logra esaki.



Diabierna 9 januari. Di dos siman di Pasco di Nacemento aña 2026 Ciclo A.

Calendario Liturgico
Lectura: 1 Huan 5, 5-13;
Salmo: 147;
Evangelio: Lucas 5,12-16;

Un biaha Hesus tabata bishita un di e ciudadnan. Ey tabatin un homber cu curpa tur na lepra. Ora cu el a mira Hesus, el a tira su curpa abou y roga Hesus: "Señor, si Bo kier, Bo por sana mi." Hesus a rek mishi cu ne y bisa: "Mi kier, sea sana."Lucas 5,12-13

Den e Evangelio di awe Hesus ta mustra su poder di compasion pa sana e parti fisico y tambe e parti spiritual di cada persona. Hesus ta restaura e salud y ta demostra Dios su boluntad di sana. Nada no a stop Hesus di cura e homber cu lepra, Hesus a mishi cu e homber y el a sana. Nos mester pidi Hesus sana nos humanidad, nos imperfeccionnan, nos debilidadnan, nos erornan y nos picanan. Hesus ta misericordioso y kier sana nos, nos mester pidi su sanacion riba e area cu nos ta desea. Nos mester ta habri pa pordona nos mes y pa pordona otro. Comprondiendo esaki nos ta riba e bon caminda, siguiendo e caminda di misericordia, di amor y bon boluntad. Nos mester mira e caminda cu Hesus ta indica nos y lanta sigui'E sin cuestiona dicon y sin preocupa dicon Hesus ta yama e persona ey y e otro no, no ta na nos pa husga.

Oracion: Señor Hesus danki pa Bo humildad, pa mira nos picanan y erornan y pa pordona nos. Yuda nos lanta sin miedo cu balentia y confiando den Bo Señor pa asina nos por sigui Bo Señor. Guia nos Señor riba e caminda corecto y hiba nos na comparti bo amor y bondad cu otro. Amen.

Grupo Centro Pastoral

Excelente cu tin docter di cas y famia cu ta cuida nan adulto mayor:

Interesante cu KPA tin un seccion nobo 'Tips & Seguridad Adulto Mayor'

ORANJESTAD (AAN) Den contacto cu DIARIO, un señora a desahoga un rato, tocante loke ta nifica p'e, e hecho di envehece.

El a conta cu e ta fada di no por come tur cos, pa motibo cu na su edad halto e no ta bay bon cu diferente alimento.

E ta un persona cu tabata gusta come, y come bon. Pero na dado momento el a cuminza aumenta di peso, hasta un tiki di mas, y su docter di cas a papia cu'ne mustr'e cu e tin cu baha un par di kilo, y su famia a tuma esaki na serio y controla su alimentacion, ehercicio cu e tin cu haci, y awo el a baha como diez liber caba.

Pero tin biaha e ta sinti su mes deprimi, pa motibo cu tin cosnan cu e kier come pero cu no ta bon pa su salud, y esey ta lague sinti un sensacion fastioso.

E ta contento si cu e ta haya bon atencion di su famia, cu ta percura prepara cuminda sano p'e aunke e no a custumbra ainda na e cambio den su estilo di bida aki.

No obstante ta bon cu tin docternan di cas, y famianan cu ta percura pa haci lo miho pa e adultonan mayor, manera den e caso aki.

Y, interesante ta cu, casualmente Cuerpo Policial di Aruba (KPA), tin un seccion nobo y preventivo: " Tips y Seguridad Adulto Mayor. Un seccion nobo y preventivo pa percura pa e seguridad di nos Adultonan Mayor.

Nan a traha duro pa nos y awo ta nos turno di cuida, stima, y proteha nan", un comunicado di KPA ta señala.

ADULTO MAYOR:

"E adulto mayor ta lubida hopi?

-Ta aconseha pa bay cu'ne un docter pa haci un chekeo medico.

-No tarda bay docter cu'ne.

-No laga documentonan importante den su bista, e por perde esakinan y lubida unda ta.

-Controla y tira un bista semper kico e ta haci.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diahuebs 8 Januari 2026 —

DIARIO	Korsou	Lucky 3	Cash 4 Chi	Zodiac
Anochi: 5883 2331 6249	Anochi: 8045 7591 1321	Merdia: 098 X3 / Anochi: 532 FP	Merdia FP: 8433 5998 9205 / Anochi X5: 4041 0168 1698	Merdia: 1859 Virgo / Anochi: 3638 Sagitario
				Super 4 Anochi: 3370

Big 4		DFF		Lotto di Dia
Merdia FP 4682	Anochi FP 8771	Merdia 4942	Anochi 1531	11 - 13 - 14 - 15 - 16 Siguiente jackpot: 51.000 Florin

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Pa awe no ta premira awacero significante riba Aruba, debi na un condicion atmosferico relativamente stabil. No obstante esaki, durante oranan di mainta, condicion di tempo lo bira un poco faborabel y por conduci na aumento di nubianan cu posibilidad chikito pa algo di awacero local. Mas leu, ta anticipa cu biento lo sigui supla cu un forsa modera cu un condicion di lama generalmente modera.

•• Biento di pariba entre 12 y 30 km/h, cu rafaga te 39 km/h. Condicion di lama ta cu ola lo ta trankil te modera cu altura di olanan entre 2 y 5 pia.

For di DIARANSON 8'or mainta te DIAHUEBS 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuesto, Aruba:**
—Maximo: 31º C. Yobida: **0.2 mm.**
—Minimo: 25º C.

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Bonaire:**
—Maximo: ---º C. Yobida: **-.-- mm.**
—Minimo: ---º C.

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Curaçao:**
—Maximo: 31º C. Yobida: **0.2 mm.**
—Minimo: 25º C.

BUSCA PALABRA

L	O	C	I	S	A	P	O	Y	O	T	A
S	I	C	I	B	O	C	R	O	L	B	H
R	C	O	T	O	U	N	L	E	O	O	T
A	T	R	T	S	C	N	R	S	I	A	R
E	G	O	E	R	E	R	I	I	I	N	T
B	O	N	F	U	L	N	E	T	S	F	A
S	Y	A	N	C	E	I	R	B	E	A	E
I	C	F	O	S	C	E	F	A	T	Z	I
N	A	R	C	I	C	I	I	I	L	O	A
S	H	O	W	D	I	E	E	L	E	T	O
G	R	I	T	A	O	R	I	E	O	B	A
C	C	O	N	A	N	N	S	O	U	T	T
C	C	H	U	B	E	N	I	L	I	S	C
L	F	C	R	E	N	N	E	B	C	N	T

Eleccion, Reina, Sonrisa, Buniteza, Hubenil, Grita, Discurso, Baile, Apoyo, Show, Confetti, Corona

> SUDOKU <

King Classic Sudoku

					5	2		
5	8		2	4		7		6
	2	4		3		8		5
				2				3
	9		6					
	6	7		8	1			4
8				9		3		
2								8
	3	6				4		

Difficulty: ★★★ 2-9

Diamars awor tin Sunset Hike den Parke Arikok

ORANJESTAD (AAN): Riba Diamars 13 di Januari 2026, cuminzando 6:00 pm lo bay tin un 'Sunset Hike' na Sero Colorado.

E lo ta un bunita caminata for di e canto di Bachelor's Beach, y goza di e bunita bista di Sawah Banks cu ta dorna costa. E caminata lo ta di 4,5 km, y e punto di salida lo ta na e parkinglot di Baby Beach.

Bo tin di registra pa participa den e Hike aki na website: www.acf.aw/experiences

Trece awa, sapato di cana, un flashlight chikito, y mas importante, bo pasion pa naturalesa.

E caminata ta pa esnan di 10 aña bay ariba, y lo dura 2 ora.

Lo bay cobra un suma pa bo registra y participa den esaki. Lo bo haya un pasaboca chikito y algo pa refresca bo curpa cu ne.



Hari Un Tiki



E telefon ta ring y ring na scol.
E cabezante di scol a yega na e telefon y papia:
-*"Hallo, bondia Colegio San Marco na bo ordo".*
E persona na telefon a bisa:
-*"Hallo, mi ta yama pa bisa cu e mucha Bernardo Perez no ta bay scol awe".*
E cabezante a contesta:
-*"Si, y cu ken mi ta papia?"*
E persona a contesta:
-*"Cu mi tata".*

Solucion Anterior

5	7	6	9	3	8	4	2	1
1	4	2	7	6	5	9	3	8
8	9	3	4	2	1	7	6	5
3	8	9	1	4	2	5	7	6
6	5	7	8	9	3	1	4	2
2	1	4	5	7	6	8	9	3
9	3	8	2	1	4	6	5	7
7	6	5	3	8	9	2	1	4
4	2	1	6	5	7	3	8	9

Difficulty: ★★★ 2-8

EMERGENCIA NA ARUBA

Diabierna 9 Januari 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Paradera NV
Paradera 27
Telefon 588-6638
Fax: 588-6628



ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— **9 Januari 2026**
Solo ta baha: 6:30 p.m.
—**10 Januari 2026**
Solo ta sali: 7:04 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—**Diabierna 9 Jan. 2026:**
Oceania Nautica:
(07:00 - 19:00)
MS Renaissance:
(09:00 - 18:00)
Carnival Dream:
(09:00 - 22:00)
—**Diasabra 10 Jan. 2026:**
Seven Seas Grandeur:
(07:00 - 15:00)
Norwegian Star:
(08:00 - 19:00)

Inscripcion pa 21+ Toets na IPA ta cera dia 12 di januari 2026



ORANJESTAD (AAN): Instituto Pedagogico Arubano (IPA) kier invita esnan cu ta desea di haci e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario pero pa motibo di circunstancia di bida no a logra termina sea havo, vwo of mbo nivel 4 pa inscribi 21+ Toets.

Tur persona cu desde 1 di september 2026 tin minimo 21 aña y cu kier haci un estudio na IPA, pero no tin diploma di sea havo, vwo of mbo nivel 4, por inscribi pa haci e asina yama 21+ Toets. E 21+ Toets ta midi si bo tin nivel di havo cu ta necesario pa por studia na IPA. Si bo logra pasa e 21+ Toets cu exito, bo por inscribi pa un estudio inicial cu IPA
lo ofrece durante aña academico 2026-2027. Asina cu bo inscribi bo ta bin na remarke pa participa na e test di admision (beroepstest) y e programa preparatorio (voorprogramma) cu lo tuma luga durante aña academico 2025-2026. Si bo logra pasa e test di admision cu exito y completa e programa preparatorio bo por cuminsa cu bo estudio na augustus 2026.

Informacion di 21+ Toets

21+ Toets ta consisti di tres materia entre otro: Hulandes, Matematica y Hende y Comunidad. 21+ Toets ta tuma luga diasabra 21 di februari, diamars 24 di februari y diasabra 28 di februari 2026. Tur informacion di 21+ Toets ta riba IPA su website. Bay na www.ipaaruba.com y click riba 21+Toets. Akinan lo bo haya informacion tocante contenido di 21+Toets, e preguntanan mas frecuente haci (Pag. 13 y 14 di e Toelichtingsdocument IPA 21+ toetsen voor het studiejaar 2026-2027) y procedura di inscripcion.

Inscripcion

Tur persona cu ta interesa pa haci 21+ Toets por inscribi via e website www.ipaaruba.com. Pa por inscribi mester cumpli cu e pago di AWG 100,- y pone como anexo copia di comprobante di pago den formulario digital di inscripcion. Tene na cuenta cu e comprobante mester tin bo nomber riba dje, p'asina nan sa na ken e pago ta pertenece. Na final bo lo ricibi confirmacion di bo inscripcion. E ultimo dia pa inscribi pa 21+ Toets ta 12 di januari 2026. Despues di e fecha aki no tin posibilidad mas pa inscribi.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes a splica dicon e ley di Reino HOFA no mester bin

ORANJESTAD (AAN): Señor Thom de Graaf, vice presidente y un delegacion di Raad van State tabata di bishita e siman aki na Aruba, y a reuni cu lidernan di fraccion den Parlamento. Raad van State tabata e instituto Hulandes cu ta duna conseho riba leynan di reino, manera e HOFA.

"Pesey mi a probecha di e oportunidad pa splica dicon e ley di HOFA no mester bin.

Primeramente pasobra e version di e ley cu e gobierno di AVP-Futuro a aproba, NO ta di acuerdo cu e acuerdo cu nos gobierno a sera cu Hulanda na 2024. Pa di dos, e version di AVP-Futuro ta CONTRA nos Constitucion y ta perhudica Aruba. Y pa di tres, e no ta necesario, pasobra Aruba riba propio forsa mes ta logrando di yega na un quota di debt-to-GDP di 50%, ya caba na 2029.

E HOFA ta malo, y e no ta necesario. Pakico sigui cun'e?. Mi compromiso ta pa splica tur instancia dicon e ley aki ta malo, y dicon gobierno mester frena e proceso te ora tin un gobierno nobo na Hulanda, pa por renegocia e supervision financiero, pero na drechi.

Ta hopi importante pa Raad van State conoce e argumentonan di trempan, prome cu nan haña e ley pa duna conseho riba dje. Te ainda e proceso ta frena na Hulanda, despues di internetconsultatie nada mas a sosode. Mi ta contento di mira cu a frena e proceso, pero nos lo no descansa te ora bahe completamente for di mesa", Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Festival di Tumba na Curaçao lo ta dedica na Ike Jesurun



WILLEMSTAD: Decision a cay, y e edicion di Festival di Tumba 2026 na isla di Curaçao, lo wordo dedica na e gran musico di e isla, Ismael Jesurun miho conoci como Ike. Esaki ta loke e organizacion a divulga.

Jesurun ta wordo mira como un di e figuranan di mas influencia den Tumba di e isla. El a gana e Festival aki tres biaha, y a sali numeroso biaha como finalista den e Top 10. Den tur e añanan el a participa den e Festivalnan cu diferente pechi bisti, e.o. como musico, compositor, areglista, y tambe cantante.

Durante e anuncio di AMAK, por a mira cu Ike Jesurun tabata hopi emocional ora cu a anuncia esaki, y el a expresa su danki na e organizacion pa e reconocemento. Como extra sorpresa el a ricibi e anochi ey regalonan di patrocinadornan cu ta sostene e Festival.

Eduard Pieters, lider di PPA:

Aruba no por sigui den e fase di ora tin problema ta core solucion'e

• Hopi cla bisa den reunion cu CMO

ORANJESTAD (AAN) Señor Eduard Pieters, lider di Partido PPA, den entrevista cu DIARIO a elabora riba e reunion cu CMO, cu tabata hopi informativo, cu a tuma lugar den Parlamento.

"Un reunion unda a duna nos bon informacion como miembronan di Parlamento, e ta un reunion cu nos a pidi for di basta tempo caba, sinembargo, door di agenda di Parlamento mes, el a tuma lugar te awo."

Loke a bin hopi cla padilanti ta, cu Aruba no por keda mas den un fase di 'ora nos tin problema, e ora nos ta core solucione'. Nos mester traha mas planifica, nos mester traha mas riba prioridadnan, anto si nos wak cu desde 2018 gobierno a cuminza duna mas prioridad na



traha plan pa Aruba por bira un tiki mas resiliente, pa Aruba por wanta cualkier shock cu por tin, sea geopolitico of desasternan di naturaleza, of di cualkier otro indole", Pieters a señala.

E lider di PPA, a agrega cu nan a trece hopi plan p'adilanti cu nos mester sigui traha riba dje, cu e gobierno actual mester sigui pone fondo disponible; por ehempel, ami ta unico miembro di Parlamento cu por puntra tocante e fondo di crisis, pasobra ta papia di fondonan di inversion, pero mester di un crisis funds.

"No mester bay warda te ora tin un calamidad, pa pa nos cuminza pone e fondonan aki disponibel, pa ora e situacion yega na nos porta, pa nos bay atak'e debidamente", Parlamentario Eduard Pieters a subraya.

El a agrega cu el a scucha hopi hende bisa cu CMO no tin derecho di existencia, locual ta hopi lamentable, pasobra e ta duna di conoce cu tin falta di informacion, conocemento di kico ta pasando mundialmente, y con vulnerable, nos como pais ta.

DEPORTE INTERNACIONAL

Dolphins a retira McDaniel como coach despues di 4 temporada



MIAMI: Miami Dolphins a decidi di retira coach Mike McDaniel, e ekipo a anuncia Diahuebs.
E coach di 42 aña ta bay for di e ekipo cu un record di 35-33 den 4 temporada, incluyendo un record di 7-10 na 2025.
"Despues di un evaluacion cauteloso y discusionnan extensivo desde cu e temporada a yega su final, mi a tuma e decision cu nos organizacion tin mester di un cambio significante", propietario di Dolphins Stephen M. Ross a bisa den un comunicado.
Den e prome dos añanan cu McDaniels como coach Miami a bay playoffs cada biaha, pero no a gana un wega.
Apesar di e hecho cu un tempo Dolphins tabata tin un di e atakenan mas dinamico di NFL bao di McDaniels, e ekipo a sigui bay atras.
John Harbaugh awor ta wordo menciona como un candidato pa reemplaza McDaniels, despues cu el a wordo retira recientemente como coach di Baltimore Ravens.

Cubs a firma Cabrera for di Marlins den cambio cu 4 hungador envolvi



CHICAGO: Chicago Cubs a firma pitcher drechi Edward Cabrera for di Miami Marlins pa prospectonan Owen Caissie, Cristian Hernandez y Edgardo De Leon, e ekiponan a anuncia Diaranson.
Prome cu Cubs a logra firme, New York Yankees tabata purbando di haya Cabrera.
Chicago su rotacion di pitcher habridor pa temporada di 2026 awor ta bay inclui Cabrera, Matthew Boyd, Cade Horton, Shota Imanaga y Jameson Taillon. Colin Rea y Javier Assad tambe ta opcionnan pa cuminsa wega, mientras cu All Star di 2023 Justin Steele ta wordo verwacht di ta bek na dado momento den e prome mitad di temporada.
Temporada pasa Cabrera a caba cu un ERA di 3.53 y 150 ponche den 137 inning y 2 tercio.

Hawks ta cambia Young cu Wizards pa McCollum y ta bay purba firma Anthony Davis

ATLANTA: Atlanta Hawks a decidi di cambia guard Trae Young cu Washington Wizards, segun Shams Charania di ESPN.
The Wizards ta bay manda guard veterano CJ McCollum y delantero Corey Kispert pa Hawks den e acuerdo.
Young, kende no a hunga mas pa Atlanta desde 27 di December, a indica cu e tabata prefera di bay hunga na Washington, despues cu Atlanta a cuminsa busca un cambio pe.
Young ta un 4 biaha All Star y temporada pasa e tabata lider di asistencia di NBA.
E temporada aki sinembargo debi na lesionnan el a hunga apenas 10 wega.
Pa su carera di 8 temporada e tin un average pa wega di 25.2 punto y 9.8 asistencia.
Di otro banda e temporada aki



McCollum tin un average pa wega di 18.8 punto, 3.6 asistencia y 3.5 rebounds.
A wordo reporta tambe cu awor Hawks ta bay purba di firma Anthony Davis for di Dallas Mavericks.

Cremonese y Cagliari a keda empata 2-2



ITALIA: Diahuebs dos ekipo pareu na otro a enfrenta otro, esta Cremonese y Cagliari.
E resultado di e wega a refleha tambe con pareu nan ta den Serie A di Italia, pasobra e wega a caba 2-2.
Cremonese a tuma un ventaha di 2 gol pero no a logra para e atake di Cagliari.
E prome gol di Cremosese a wordo anota pa Dennis Johnson den di 4 minuut y den di 29 minuut Jamie Vardy a anota e 2-0.
Sinembargo, den di 51 minuut Michel Adopo a anota e 2-1 pa Cagliari y den di 88 ,minuut Yael Trepy a anota e gol di empate.
E resultado aki ta nifica cu Cremonese ta keda na di 13 lugar di e campeonato Italiano cu 22 punto den 19 wega, mientras cu Cagliari ta na di 14 lugar cu 19 punto.



Noticianan for di Hulanda

Hopi auto a slip riba caminda Diahuebs y awe tin menos trein ta core



HULANDA: Diahuebs varios auto a slip riba camindanan rond Hulanda.

Riba e dia ey NS a anuncia tambe cu awe ta bay tin menos trein ta core, debi na e estado di tempo.

E cantidad grandi di sneu entre otro a pone cu pasaheronan awe mester tene cuenta cu e hecho cu cambionan den e schedule di trein, unda cu menos lo core.

Door di esaki biaheronan mester cambia di trein mas frecuentemente, mientras cu e treinnan lo ta mas druk cu normal.

Problema ta cu awe mal tempo ta sigui pasa riba Hulanda debi na un depresion fuerte y esaki ta pone cu un biaha mas hopi sneu lo cay rond e pais.

Dos menor di edad deteni pa bom melding falso na scolnan na Groningen y Drenthe



GRONINGEN: Diahuebs polis a detene dos menor di edad pa haci bom melding falso na scolnan na Groningen y Drenthe.

Nan a haci melding di bom na varios scol.

Scol basico De Achtbaan den Hoogezand na Groningen te hasta a haci un evacuacion.

E sospechosonan hoben ta den detencion preventivo y ta wordo interoga pa polis.

Polis no ta descarta cu mas detencion lo por cay.

Tres di e meldingnan a wordo haci Diahuebs den e provincia di Groningen.

Na Groningen tabata trata di 3 scol, mientras cu na Drenthe tabata tin un bom melding cerca un.

Tata di 20 aña deteni pa envolvimento den morto di baby di 5 luna



HULANDA: Diamars polis a detene un homber di Venlo di 20 aña.

E ta wordo sospecha di ta envolvi den morto di su baby di 5 luna.

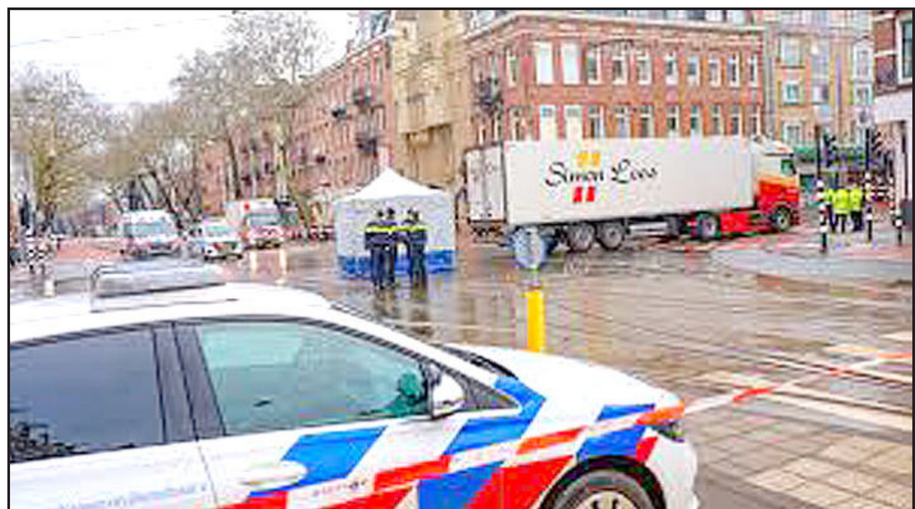
E mucha a fayece den luna di December bao di circunstancianan sospechoso, polis a meld Diahuebs.

E homber deteni ta tata di e criatura.

Segun polis, na e momentonan aki e ta e unico sospechoso.

Awe e ta bay aparece dilanti di Hues Comisario.

Ciclista a muri despues di accidente cu truck na Amsterdam



AMSTERDAM: Diahuebs mainta un ciclista a perde su bida ora cu e tabata den un accidente cu un truck na Amsterdam.

E accidente entre e truck y e bicicleta a sosode den e bario De Pijp.

Te cu Diahuebs atardi polis a duna di conoce cu ainda no ta cla con e accidente a sosode.

Pesey specialistanan di cuerpo policial ta investigando esaki.

E accidente a sosode alrededor di 11'or di mainta den Ferdinand Bolstraat.

E victima ta un muhe di Amsterdam di 25 aña.

Noticia Internacional

Marco Rubio y Daniel Noboa a fortifica e coordinacion riba seguridad regional

Secretario di Estado di Merca, Marco Rubio, a tene un yamada telefonico dialuna cu e presidente Ecuatoriano, Daniel Noboa, den cual nan a discuti e situacion regional na Venezuela, e reciente operacion di aplicacion di ley realisa den e pais ey dia 3 di januari, y e cooperacion bilateral riba seguridad y e lucha contra traficacion di droga. Esaki a wordo informa pa e Departamento di Estado di Merca den un declaracion oficial publica dia 6 di januari 2026.

Segun e comunicado oficial, Rubio a gradici Noboa pa e rol di Ecuador como partner di Merca den combatimento di traficacion di droga y fortificacion di seguridad hemisferico. E Secretario di Estado di Merca tambe a subraya e compromiso di Washington pa mantene un coordinacion estrecho cu gobierno Ecuatoriano pa avansa obhetivonan comun di siguridad regional, den un contexto marca pa e crisis Venezolano y e impacto di crimen organisa transnacional na Latino America.

E combersacion a tuma luga algun dia despues di un operacion di forsanan di seguridad na Venezuela cu, segun oficialnan Mericano, ta forma parti di esfuersonan pa promove stabilidad regional. Aunke e comunicado no ta detaya e grado di participacion di Ecuador den e accion specifico ey, e ta resalta e convergencia di posicionnan entre ambos gobierno pa loke ta trata e situacion Venezolano, un tema cu a bolbe den centro di e agenda hemisferico despues di e endurecimento di e politica di Washington pa cu e regimen di Nicolás Maduro durante e periodo presidencial nobo di Donald Trump.

Desde e yegada di Trump na Cas Blanco na januari 2025, Merca a reanuda un liña duro den politica exterior pa cu Latino America, cu enfasis riba seguridad, control di droga y presion politico riba gobiernonan considera autoritario. Den e contexto ey, e nombramento di Marco Rubio como Secretario di Estado a wordo interpreta como un señal cla di priorisa e agenda hemisferico, particularmente relaciona cu Venezuela, Cuba y Nicaragua, y tambe paisnan aliado den region Andino.



E relacion entre presidente Daniel Noboa y e administracion actual di Merca a wordo caracterisa pa un alineacion rapido riba seguridad y cooperacion antidroga.

Desde cu el a yega na poder na november 2023, Noboa a haci combatimento di criminalidad organisa e enfoke central di su politica domestico y agenda internacional, buscando sosten tecnico, politico y operacional di Merca enfrente di e expansion di rednan di trafico di droga, violencia den prizon y economianan ilegal cu ta afecta Ecuador.

Trump a sugeri cu e por haci un bishita oficial na Venezuela

WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, a declara diaranson anochi cu Merca ta spera di keda na mando di Venezuela pa añanan mientras e ta reconstrui e sector petrolero di e pais Sur Americano, y a sugeri cu den futuro e lo por bishita e pais bao supervision di Merca.



"Mi ta kere cu na dado momento e lo ta safe," Trump a bisa durante un entrevista largo cu The New York Times den Oficina Oval, ora a puntr'e riba e posibilidad di bishita Venezuela.

E presidente Mericano a declara cu e gobierno interino Venezolano — cu ta forma completamente pa chavistanan aliado di Nicolas Maduro — "ta duna nos tur loke nos ta considera necesario," segun e corant di New York.

Riba e pregunta con largo Merca tin planea pa mantene supervision directo di e nacion Suramericano, cu e menasa inminente di accion militar Mericano di parti di un marina staciona na costa, Trump a contesta: "Solamente tempo lo bisa."

E remarcanan di Trump a bin algun ora despues cu funcionarionan den su administracion a anuncia cu Merca tin planea pa efectivamente tuma control di benta di petroleo Venezolano pa un tempo indefini, como parti di un plan di tres fase cu Secretario di Estado Marco Rubio a presenta na miembronan di Congreso.

Segun e corant, Trump no a duna un termino exacto di tempo cu Merca lo keda e supervisor politico di Venezuela, si por ta tres luna, seis luna, un aña of mas largo, e mandatario a contesta, "Mi ta kere hopi mas largo."

Senado ta aproba resolucion pa purba blokia mas incursion militar di Trump na Venezuela



WASHINGTON: Senado Mericano a aproba diaranson un resolucion conhunto cu ta busca pa blokea incursionnan militar nobo y hipotetico di administracion di Donald Trump den Venezuela, cu apoyo di cinco republicano.

E medida, cu tabata pa gran parti simbolico, a wordo aproba cu 52 voto na fabor y 47 contra, ya cu cinco senador di e partido di Trump, cu tin un mayoria chikito den e camara, a uni na e caucus democrata.

E resolucion, introduci pa e democratanan y copatrocina pa e republicano Rand Paul, ta representa en todo caso un rechaso na Trump despues di e operacion recien pa captura presidente Nicolás Maduro na Venezuela, di cual Congreso no tabata informa anteriormente.

Aunke aprobacion di Senado ta un prome paso significante, pa e ta vinculante e lo mester wordo aproba tambe pa e Camara di Representante, caminda e republicanonan tambe tin un mayoria chikito, y despues firma pa Trump mes, kende casi sigur lo veto esaki.

Pa anula e veto, tur dos camara mester a pasa e resolucion atrobe, pero cu un mayoria di dos tercera parti.

Camara di Representantenan ya caba a rechasa resolucionnan similar na december pa retira tropanan Mericano den caso di un conflicto cu Venezuela.

Noticia Internacional

Jorge Rodriguez a anuncia libertad di “un cantidad significativo” di presonan politico na Venezuela



CARACAS: E hefe di e Asamblea Venezolano, Jorge Rodriguez, a sigura cu e regimen a dicidi di libera algun di e centenares di presonan politico cu ta den prizonnan di e pais. Den un discurso, Rodriguez a anuncia: “E gobierno bolivariano, hunto cu e institucionnan di Estado, a dicidi di laga un cantidad significante di ciudadanonan Venezolano y stranhero den libertad, y e procesonan di liberacion aki ta tumando luga for di e momento aki mes.”

“Considera e gesto aki di parti di gobierno Bolivariano, cu su intencion amplio pa busca paz, como e contribucion cu nos tur mester haci pa sigura cu nos republica ta sigui su bida pacifico y su buskeda di prosperidad”, el a agrega.

E decision a tuma lugar cinco dia despues di e operacion Mericano na Caracas cu a culmina den e captura di e dictador Venezolano Nicolás Maduro, kende ta enfrenta acusacionnan di narcoterorismo.

E organisacion Venezolano di derechonan humano Foro Penal a documenta por lo menos 863 persona encarcela of persigui pa motibonan politico. Su director, Alfredo Romero, a pidi un amnistia general pa tur detenido.

“Un amnistia general pa libertad di presonan politico lo ta un gesto importante awor aki pa unifica e poblacion Venezolano, obviamente sin garantisa impunidad pa crimennan contra humanidad,” Romero a publica riba su cuenta X.



Plataforma Unitario Democratico, e coalicion di oposicion mas grandi di Venezuela, a exigi cu e liberacion di tur e presonan politico mester bay acompaña pa otro accionnan urgente y inmediato.

Den un comunicado, e coalicion a bisa: “E liberacion di TUR prizonero politico, e cesacion di represion, y e desarme di gruponan iregular cu ta menasa orden publico ta accionnan urgente cu mester wordo implementa mesora, ya cu nan ta depende unicamente di e ordo di esnan responsabel pa nan.”

E texto tambe a adverti: “No por papia di un transicion democratico te ora cu e medidanan aki wordo implementa.”

E contexto Venezolano ta wordo marca pa informenan di organisacionnan manera Provea, cu ta documenta e existencia di tortura y trato cruel den e centronan di detencion di e pais.

Provea a adverti cu liberacion di algun preso no ta suficiente pa genera husticia y a pidi liberacion total di esnan cu ta wordo priva di nan libertad pa motibonan politico.

“Tortura na Venezuela a bira un practica generalisa y sistematico cu ta tuma lugar diariamente den mayoria di e prizonnan y centronan di detencion di e pais,” e NGO a bisa.

Presidente di Merca Donald Trump a bisa dialuna cu e regimen chavista lo cera un centro di tortura den curason di Caracas, despues di e caida di Maduro.

Por lo menos 8 persona a wordo deteni durante protesta contra ICE na Minneapolis



MINNEAPOLIS: Por lo menos ocho persona a wordo deteni diahuebs durante e di dos dia di protesta riba morto di un muher Mericano, cu a wordo tira varios biaha pa un agente di Servicio di Inmigracion y Aduana (ICE).

Diahuebs mainta trempan, manifestantenan tabata dilanti di e Edificio Federal Obispo Henry Whipple, e edificio federal unda agentenan anti-imigracion ta ubica.

“Asesinonan,” “Boso ta matando Mericanonan,” e manifestantenan a grita contra e agentenan, cu a forma un barera humano pa proteha e entradanan di e edificio.

Renee Good, di 37 aña, a fayece diaranson despues di cu el a wordo tira varios biaha pa un agente di ICE mientras e tabata bandona e area di protesta contra e presencia di e agencia den e ciudad.

Durante henter mainta, varios manifestante a enfrenta agentenan federal, acusando nan di ta “asesino” y exigiendo pa nan bandona e ciudad, manera alcalde Jacob Frey tambe a pidi despues di a haya sa di e incidente.

E enfrentamentonan mas grandi a sosode ora cu Gregory Bovino, un funcionario di seguridad di frontera di rango halto y un di e figuranan mas visibel den e operacionnan di inmigracion di e Administracion di Trump den ciudadnan manera Minneapolis, a yega na e area di protesta.

Bovino a cana dilanti di e cadena humano di agentenan federal cu un actitud desafiante, mientras cu tur e manifestantenan a aglomera rond di dje y a acus’e di ta responsabel pa morto di Good.

Un cantidad grandi di e personanan reuni na e manifestacion a bisti tapaboca y bril pa proteha nan mes di posibel atakenan di gas kimico, cu e oficialnan a lansa den e prome protestanan despues di e incidente.

Gobernador di Minnesota, Tim Walz, a declara un estado di emergencia diaranson y a haci un yamada na Guardia Nacional pa prepara pa atende cu tur e protestanan cu ta spera di tuma luga den e ciudad. Scolnan publico den e ciudad a cera pa e resto di siman pa motibo di seguridad.

Otro ciudadnan grandi den henter e pais, manera New York y Washington, tambe a subi caya pa protesta contra e morto di e muhe Mericano.

Etiquette pa ora di manda mensahe electronico

Evita di manda mensahe di WhatsApp cu no ta urgente den oranan di marduga

ORANJESTAD (AAN): Mescos cu sociedad tin reglanan generalmente acepta pa comportamento di cada ser humano, e.o. cu riba Diadomingo mainta bo no ta toca musica duro pafo prome cu 10'or di mainta... tin reglanan di etiquette adecua pa mandamento di message tambe, principalmente via e popular WhatsApp.

Reglanan general pa manda mensahe:

(1) Considera e horario: Esaki nifica cu bo tin di evita di manda mensahenan no-urgente anochi laat, y tampoco haci esaki den marduga. No manda mensahe den groupchat tampoco cu ta nada urgente den oranan ey. Den groupchat bo por cuminza manda entrante 8:00 am den siman, y riba Diadomingo ta despues di 10:00 am.

(2) Mantene conciso: Mensahe via texto a wordo diseña pa 'comunicacion rapido'. Si un mensahe bira demasiado largo (hopi paragrafo largo), miho bo a haci esaki via un yamada telefonico of email, cu ta mas apropia e ora.

(3) Identifica bo mes: Ora cu bo ta manda texto pa un hende kende no tin bo nomber den su lista di contacto, corda menciona bo nomber y contexto (por ehemplo: "Bon tardi, esaki ta Jacky di oficina di Veterinario").

(4) No duna mal noticia: Evita di uza texto pa kibra cu bo pareha, of cu bo ta kita un hende di trabao, of diagnosticonan medico. E combersacionnan aki mester di un bos, un cara, of a lo menos un yamada telefonico pa asina e tono di bos yuda den manda e mensahe.

(5) Tene pasenshi: Nunca spera cu bo ta haya reaccion inmediato. Corda cu hendenan ta druk y kizas lo no mira bo mensahe mesora. Evita di keda manda monton di mensahe tras di otro cu textonan di follow-up.

(6) Controla bo texto: Check si bo no tin eror den bo texto. Semper double-check bo mensahe pa erornan di type y gramatica prome cu bo manda esaki.

(7) No manda texto personalmente: Si bo ta cu un hende, djis laga bo telefon leu y enfoca riba e persona presente. Si bo mester check toch un mensahe, rapidamente splica pakico (por ehemplo: "Sorry, mi babysitter ta mandando mensahe")





Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Cletide Civil
***20-12-1972 - †18-12-2025**

Na nomber di su:
Yiunan: Ketia Laveau
Nadia Laveau
Renald Lavaud
Jhon Lavaud
Sherley Lavaud
Gerald Lavaud
Marco Lavaud
Marie-Rene

Nieto(a)nan:
Cindy Rejouit, Bendjina Etienne, Mike Rejouit, Roodalin Florehis, Richardson, Samuel Lavaud, Geraldson Lavaud, Renaldine Lavaud, Antonio Lavaud

Rumannan: Remonde Felix
Yfevoit Felix
Lemoine Felix
Eloude Civil

Sobrino(a)nan:
Emmanie Felix, Feliane Felix, Wilda Cheristin, Marie-Ange Lavaud, Luckner Felix

Oportunidad pa condolencia: diabierna 9 di januari 2026 na Aurora Funeral Home di 7:00 pa 9:00 pm

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 10 di januari 2026 na Aurora Funeral Home di 2:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora.



Riba halanan di un angel
Dios a manda buske.



Lena De Cuba Langedijk

*26 augustus 1942 †01 januari 2026

Despedida: 09 januari 2026, 13.30 pm
Crematorium Almere, kruidenweg 3 Almere
Hulanda

Condolencia:
E. De Cuba i famia
Raaigras straat 5, 1313 AH
Almere, Hulanda



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

10,789.14 "Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Elsa Maria Angela-Geerman
***03-03-1939 - †03-01-2026**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.

Experiencia ta manda

CICLONE

Septic Tank Service

Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA STOEL



CEL: 561-2941

JR PLOMERIA Y CONSTRUCCION VBA



Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamanos, wc, lavaplato y ducha.

jrplomeriaconstruccion@gmail.com • Sero Blanco 29-E

Tel: 563-4154 • 563-9130

WASMACHINE

Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno. Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518. Ta drecha na cas mes.

PROMASTER

Pa laba tapijt, sofa, tur matras. 99% desinfecta.

Tel: 582-0383 / 593-3538

Leslie Maduro

TA CHAPI

Corta mata. Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs. Tel: 569-8003

NOS TA DRECHA

Frigidaire, wasmachine, dryer, airco, cooler.

Tel: 566-4366

SUSHI

Ta piki sushi lage limpi limpi mane un soño. yama pa calculacion. Arubiano trahado. 592-5766 of 561-5179

TA BENDE

Trailer Home tamayo 10 pa 20 pia. Awg.23.000,- negociable. Cell: 749-4367.

FOR SALE

One 2 person outdoor / indoor bathtub Jacuzzi White, 6 feet long x 4 ft wide in good condition. Pa solamente Awg.350,00. Tel: 597-2155 / 746-1414.

TA BUSCA

un dama pa hasi cas limpi 1/2x pa siman den region di Savaneta. Yama 562-3210.

Frishider a kima den cushina na Curaçao



WILLEMSTAD: Tabata Diaranson anochi, cu unidad di Bombero di Steenrijk na isla di Curaçao, a core sali pa alarma cu a wordo bati na un cas.

E cas ta situa den Kaya Shers den area conoci como Koraal Specht. E informacion a drenta despues cu e candela ta den cushina, y cu mas bien ta un frishider ta na candela.

E candela a cuminza ocasiona basta daño den e parti paden di e cushina, pero toch actuacion rapido di hendenan a core pusha y saca y bolter e frishider pafo.

Bomberonan a yega y mesora a basha awa riba esaki y paga e candela. E daño di candela y awa a keda limita na e cushina so.

Un frishider por pega candela, principalmente debi na fayonan electrico (manera componentenan cu ta overheat, mal conexion, faya, of relay y kizas compressor cu fayo). Tambe corda cu frishider ta traha cu material di plastic y insulacion di foam, cu por kima facilmente. E candelanan asina por saca huma toxico.

SUPER OFERTA

garage door 9'x7', sliding windows, acrylic sheets, bandera comercial, rifle pellets 4.5 mm, toilet seats, 7" hard plastic letters & numbers pa cas & negoshi. (TUR 50% OFF). Varios parts pa bentana di alum. Te ainda specialista pa RAYNOR garage doors y motor, roldeur pa deposito & parts y tambe Came y Proteco sliding gate elec. opener parts. Servicio & benta ta solamente ariba afspraak, cita, appointment.

9-12 & 3-6.

E. Arends: 594-1902

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

No tin hopi Amigo manera Leo:

Cu profundo tristesa Directiva y miembro nan Wisemen Club ta anuncia fayecimento di nos miembro Honorario.

Leopold D. (Leo) Lacle.



Leo su contribucion, su compromiso i su dedicacion na nos organisacion semper twt hopi valioso Nos lo sinti su falta….

Palabra nan di Condolencia na su señora Deta, yiunan y henter famia

Cu nos Amigo Leo, sosega na paz.

Den nomber di Directiva i Miembro-nan di Wisemen Club:

Gilberto Junior Croes, Roberto (Tetto) Pablo, Tico Boekhoudt, Franklin Abath, Frank (Mecha) Sophia, Reuben Boy van Ommeren, Edwin Papito Comenencia. † Norral Alexander

Acto di entiero ta tuma lugar, diasabra 10 di januari 2026 na santana catolico di Santa Cruz, por duna condolencia for di 9or di mainta pa 12or na Misa Imaculada Concepcion na Sant Cruz.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Mi a lucha e bon lucha, mi a core e careda te na fin y mi a mantene miTe. No a keda mi nada mas awor cu ricibi e corona di hustisia cu Señor, e hues hustu, lo duna mi dia E bini bek. No solamente ami, pero tur cu ta ward'E bini atrobe cu un deseo fervoroso.

2 Timoteo 4:7-8

Cu hopi tristesa y cu inmenso dolor den nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di:



Leopold David Laclé
Mihor conoci como "Leo & Opa Leo"
***November 9,1941 - †December 27, 2025**

Esposa: Christina "Deta" Bernadeta Laclé Maduro
Yiunan: David Laclé
Tatiana Laclé
Janine Laclé
Leopold "Pol" y Jolina Laclé
Chris y Cindy Laclé
Christine Laclé y Gregorio Liscano
Nietonan: Joshua Croes
Christopher da Silva de Goes
Joel da Silva de Goes
Damiano Franken
Lya Laclé
Ciara Eustace
Liam Laclé
Ellen Laclé
CJ Laclé
Logan Laclé
Ciana Liscano
Qi'ra Laclé
Ziano Liscano
Rumannan: † Donald Lacléy famia
† Edgard Laclé y famia
† Francis Laclé y famia
Antonio Laclé y famia
Marta Figueroa Laclé y famia
Rebeca Laclé y famia
Sua y Cuñanan: Lidwina Maduro y famia
Gliceria Curiel y famia
Rodrigo Maduro y famia
Carmen Rose-Mary Croeze y famia
Edward Maduro y famia
Bon Amigo: Victor "Toko" Winklaar y famia
† Raymond y Sandy Burguess (USA)
WiseMen Club: Reuben "Boy" van Ommeren, Nicomedes "Mecha" Sophia, Roberto "Tetto" Pablo, Edwin "Papito" Comenencia, Albertico "Tico" Boekhoudt, Frank Abath,Junior Croes, Norral Alexander
Manera Famia: Victor De la Cruz
Na su Team: Aruba Video Center Baseball Club & Surprise Softball Team

Sobrinonan, Ihanan Primonan, Famia na Aruba, Hulanda y Merca ta invita amigonan y conocirnana pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar: Diasabra 10 di Januari di 9:00am pa 12:00pm sigui pa un response na Misa Inmaculada Concepcion y despues lo sali pa santana catolico "Santa Maria" na Santa Cruz.

Nos kier a pidi nos mas sincero disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa. Despues di entiero nos no lo ricibi bishita na cas.

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



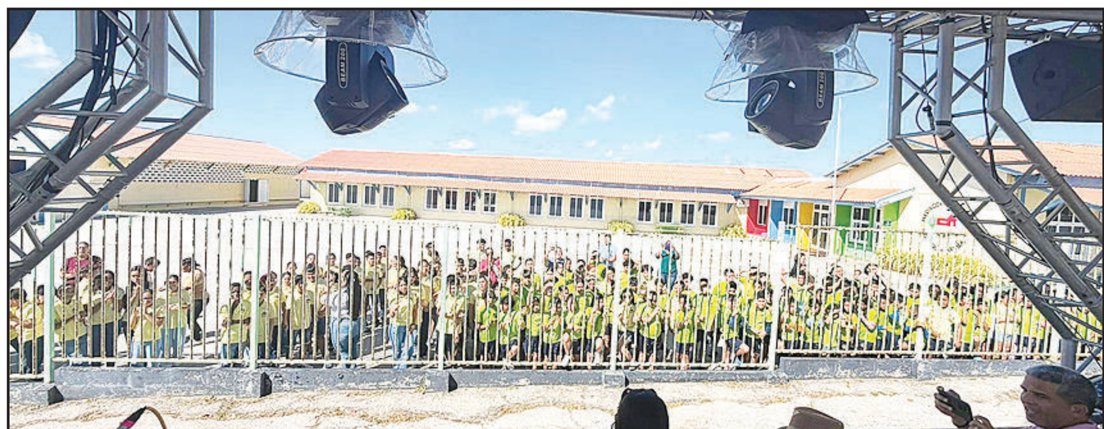
	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Dande a pasa bishita Maria Goretti College riba prome dia di scol











ORANJESTAD (AAN): Diaranson riba e prome dia di scol pa aña 2026, tanto e docente- y alumnonan di e scol basico Maria Goretti College na Paradera a ricibi bendicion di Dande.

E Dande aki a yega riba su trailer cu speaker, danki na Go Cultura Foundation. Nan a para na rand di e cura di scol, y asina a canta Dande culmina cu bendicion pa e alumnonan, y tambe e maestronan.

E tabata algo cu a cay hopi na agrado di e hobennan cu ta haya chens di sinti e vibracion fuerte di musica di Dande pa asina alegra nan dia. Esnan di Go Cultura Foundation ta hopi contento cu e bon recepcion na e scol aki. Nan ta manda ainda tur mihor deseo pa e aña escolar aki na esnan di Maria Goretti College.

YES, YOU CAN AFFORD IT.

SHOP TODAY AND GET 2 FREE INSTALLMENTS

PLUS FREE DELIVERY FOR CREDIT CUSTOMERS!
LIMITED TIME. SHOP NOW.

NO HIDDEN FEES | NO COLLATERAL
APPROVAL IN 24 HOURS

CONDITIONS APPLY.

569-2407 AMC EAGLE MEGASTORE
568-9070 AMC SAN NICOLAAS
HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA


Minister Wendrick Cicilia:

Henny Eman Boulevard lo ta un recordatorio di liderazgo cu principio





ORANJESTAD (AAN): Diamars atardi, dia 6 di januari, Gabinete AVP-FUTURO a honra peticion di Stichting Henny Eman, door di nombra un di e camindanan principal di Aruba na nomber di Henny Eman d.f.m. Henny Eman tabata mas cu e prome Prome Minister di Aruba.

E tabata un estadista forma pa historia, pa conviccion, y pa un creencia profundo den Aruba su derecho y habilidad pa traha su propio futuro. Naci den un famia cu tabata e pionerionan di e vision di Status Aparte, Henny Eman a carga e responsabilidad ey cu humildad, inteligencia y determinacion.

Minister Wendrick Cicilia, durante su speech a indica cu ta importante pa celebra tur loke Henny Eman a nifica pa Aruba. Un dicho cu Minister Wendrick Cicilia por conecta na Aruba ta "If I can see further then other is because I'm standing on the shoulders of giants", diamars Aruba a celebra un gigante cu a nifica y dedica hopi pa e desaroyo di Aruba. E rotonde di Mahuma te cu e rotonde di dilanti di Sun Plaza lo hiba e nomber di Henny Eman Boulevard.

Henny Eman a compronde cu gobernacion fuerte ta rekeri tambe un infrastructura cu ta pensa pa dilanti y un posicionamento internacional. Na 1987, durante su liderazgo, Aruba a yama bonbini na pre clearance di Merca, un paso visionario cu a fortalece nos sector di aviacion, mehora e eficiencia di biahe, y a reenforsa Aruba su rol strategico como un hub regional, beneficionan cu ta sigui sirbi nos pais te dia di awe. Turismo di Aruba no ta un casualidad, ningun modelo economico exitoso ta nace di casualidad, sino di un arkitecto visionario.

"Door di nombra e boulevard aki na Henny Eman, nos no ta solamente honrando un ex-Prome Minister, pero tambe un herencia di liderazgo ancra den servicio, resiliencia y vision. Su manera di lidera ta sigui ta un referencia pa esnan **manera mi** cu, for di un generacion nobo, ta asumi e responsabilidad di sirbi nos pais", tabata expresion di Minister Wendrick Cicilia.

Cu Henny Eman Boulevard para como un recordatorio duradero di loke liderazgo cu principio por logra, y cu e inspira futuro generacionnan pa sirbi Aruba cu dedicacion, curashi, y integridad